

ما لم تألفه له العرب نظيرًا

عن كلام الرسول ﷺ



مجلة العلوم الشرعية و اللغة العربية
Journal of Shari'ah Sciences and The Arabic Language

إعداد

د. تهاني بن سعيد الصفيدي

أستاذ مساعد، كلية العلوم العاشرة
كلية البنات، جامعة الأمير سلطان المثلية بالرياض

tahani1428@hotmail.com



ما لم تألف له العرب نظيرًا من كلام الرسول ﷺ

المستخلص: لم يأت عن أحد من روائع الكلم مثل ما جاء عنه ﷺ، وقد أثر عنه مجموعة من التراكيب التي تفرد بها، فلم يسبقها إليها غيره. إذ كانت قدرته ﷺ على إبداع الألفاظ وارتجالها كقدرته العجيبة على إحاطته باللغة فكان ﷺ يصرف اللغة، ويشقق في أساليبها ومفراداتها، وليس منهجي أن أقف على كلامه الموجز ﷺ، فإن جلّ كلامه جار هذا المجرى، إنما أردت الوقوف على ما لم تألف العرب له نظيرًا، ولم تسمع به في متقدم كلامها، وكان من الكثرة والروعة ما شد إليه الأنظار واستحوذ على إعجاب العلماء؛ فحدثت تراكيب الأحاديث المبتكرة أئمة اللغة إلى محاولة جمع ما يقع إليهم منها.

هذا البحث يتناول جهود علماء اللغة في الكشف عن جوامع كلام النبي ﷺ التي لم يسبق لها ولم تُسمع من عربي قبله؛ لأن سهم في الكشف عن إرث فريد لا يسعنا إغفاله.

الكلمات المفتاحية: ما لم تألف له العرب نظيرًا، جوامع الكلم، التفرد والسبق، ألفاظ غريبة، الارتجال، ما سمعتها من عربي قبله.

* * *





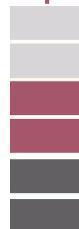
The Unprecedented Nature of The Prophet Muhammad's Speech Amongst The Arabs

Abstract: Such eloquence in speech was not seen before the Prophet Muhammad -pbuh-, and there are numerous sets of compositions that are unique in nature and unprecedented before the Prophet -pbuh-, as his ability to create prose and improvise was equal to his vast knowledge of the language, its grammar, and extensive vocabulary. It is thus not my methodology to discuss the nature of the Prophet's -pbuh- brief speech, since most of his speech was brief. Instead, I wanted to examine the speech that was so beautiful, unique, unheard of, and unprecedented by the Arabs themselves that it attracted attention and won the admiration of scholars, and linguists were left limited by the innovative structures of the *ahadeeth* in categorising the same.

This research deals with the efforts made by linguists to uncover the *jawami al-kalim* (the shortest expression with the widest meaning) of the Prophet -pbuh- that was unheard of by any Arab before him, so as to contribute to the revelation of this extraordinary heritage that we must not ignore.

Keywords: *ihtijaj-* *jawami al-kalim-* improvising- unprecedented- first to speak it- unique compositions.

* * *





مقدمة

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ، وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ أَنفُسِنَا، وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهَتَّدِيُّ، وَمَنْ يَضْلِلْ فَلَا هَادِيٌ لَّهُ، وَأَشَهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشَهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَمَّا بَعْدُ:

فَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَى مَنْ خَصَّهُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ وَبِدَائِعِ الْحِكَمِ فِي أَسْلَوبِ بَهْرِ الْعَرَبِ رَوْقَنِهِ، وَخَلَبَ أَلْبَابِهِمْ جَرْسَهُ وَوَقْعَهُ، وَمَلَكَ نُفُوسَهُمْ مَا فِيهِ مِنْ جَمَالِ الْلَّفْظِ وَبِرَاءَةِ الْصُّورَةِ، وَسَمَوَ الْبَيَانَ، وَرَوْعَةِ الْأَدَاءِ، وَحَسْنِ التَّقْسِيمِ، وَدَقَّةِ الصَّوْغِ، وَسُرْعَةِ التَّأْثِيرِ، وَالنَّفَادِ إِلَى أَعْمَاقِ الْقُلُوبِ، فَمَا أَثْمَرَتْ بِلَاغَةً مِثْلَ مَا أَثْمَرَتْهُ بِلَاغَةَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ فِي السَّمَاوَاتِ، ثُمَّ بِلَاغَةَ كَلَامِهِ ﷺ فِي الْأَرْضِ، وَلَمْ يَأْتِ عَنْ أَحَدٍ مِنْ رَوَائِعِ الْكَلِمِ مِثْلُ مَا جَاءَ عَنْهُ ﷺ. تَلَكَ التَّرَكِيبُ الْفَرِيدَةُ مِنْ كَلْمَهِ ﷺ صَنَعَتْ تَارِيْخًا، وَأَقَامَتْ مَجْدًا، وَأَعْلَتْ صَرْحًا، لَمَا كَانَ لَهَا مِنْ بَيَانٍ رَفِيعٍ، وَمَعْنَى شَرِيفٍ، وَلَفْظٍ كَرِيمٍ.

وَتَلَكَ الصَّيَاغَةُ الْمُحَكَّمَةُ الْفَرِيدَةُ حَيَّرَتْ أَئِمَّةَ الْلُّغَةِ إِذْ لَمْ يَجِدُوا لَهَا أَثْرًا فِيمَا عَرَفُوهُ مِنْ لَغَتِهِمْ، وَلَا غَرُورٌ فِي ذَلِكَ فَإِنَّ لُغَةَ الْحَدِيثِ الشَّرِيفِ قَمَةُ شَامِخَةٍ فِي الْبَلَاغَةِ، وَذِرْوَةُ رَفِيعَةٍ فَصَاحَةٍ وَبِيَانًا، إِذْ هِيَ قَبْسٌ مِنْ لُغَةِ الْوَحْيِ^(١).

(١) من مقدمة كتاب غريب الحديث، لابن قتيبة (٢٧/١).

أهمية الموضوع:

قد اختصت هذه الدراسة بالبحث في جانب من الحديث النبوى له بالعربية ودراساتها اللغوية صلة وثيق وأثر بعيد. فمما لا شك فيه أن موضوع (ما لم تألف له العرب نظيرًا من جوامع كلام الرسول ﷺ) جدير بالدراسة العميقه التي تقف على مزاياها، وجملة ما فيه من قضايا، وكان مما دفعني إلى البحث فيه أمور، منها:

- تعلق الموضوع باللغة وتراثها، والأسس التي بُنيت عليها، لذا فهو يتعلّق بتأصيل المادة اللغوية، ودرجة صحتها، وقبولها، وتطورها.
- تعلقه بالحديث النبوى، وهو ميدان فسيح لكثير من العلوم، فقد كان جمع الحديث وروايته وتدوينه الأساس الأول الذي قامت عليه الحركة العلمية التي شهدتها الدولة الإسلامية بعد عصر الرسول ﷺ، فجلّ ما وصل إلينا من التاريخ والسيرة، والغزوات والفتحات، والتراجم والطبقات، وتفسير القرآن وعلوم القراءات، تشعب عن جمع الحديث وروايته. أما العلوم اللسانية العربية فقد رافقت في مسیرتها مسيرة العلوم الأخرى، فحظيت بمثل ما حظيت به تلك العلوم من رعاية وعناية، فقد كانت الدواعي متمثلة في خدمة الدين الجديد، قرآناً، وحديثاً، ولغة، وإعراباً. وضحت فيه كيف أغنى الحديث النبوى اللغة العربية في ألفاظها وتراكيبها، وفي لهجاتها وغريب ألفاظها، فكانا وحدة واحدة، قال السيوطي: «علم الحديث واللغة أخوان يجريان من واحد



. واحد»^(١).

موضوع البحث:

أثر عنه ﷺ روائع تفرد بها، فلم يسبقه إليها غيره، إذ كانت قدرته ﷺ على ارتجال الكلم كقدرته العجيبة على إحاطته باللغة، فكان ﷺ يصرف اللغة، ويشقق في أساليبها ومفرداتها^(٢)، وقد أشار إلى بعضها بعض علماء الغريب وأئمة اللغة بقولهم: «ولم نسمع بها إلا في هذا الحديث»^(٣)، أو «لا أعرفه»^(٤)، أو «فإنا لا نرى هذا محفوظاً»^(٥)، ومنهم من شكك في روايات الحديث^(٦). ومما استوقفني ودفعني للبحث في هذا الموضوع هو حيرة علماء

(١) المزهر، لسيوطى (٣١٢/٢).

(٢) المزهر، لسيوطى (٢٠٩/١).

(٣) قال أبو عبيد عن الكيول: «ولم أسمع هذا الحرف إلا في هذا الحديث». غريب الحديث، للهروي (٣٤٣/١).

(٤) قال الهروي في حديثه عن برهة: «سألت عنه الأزهري، فقال: لا أعرفه». النهاية في غريب الحديث (٤/٨٦).

(٥) قال الخطابي: «قد أكررت السؤال عنها فلم أجده فيها قولاً يقطع بصحته ثم اختار أنها السكين». غريب الحديث، للخطابي (٦٧٥/١).

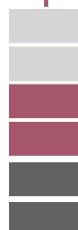
(٦) قال الخطابي: «أما أجادوب فهو غلط وتصحيف، وكأنه يريد أن اللفظة أجارد بالراء والدال، وكذلك ذكره أهل اللغة والغريب، قال وقد روى أحاديب بالحاء المهملة». غريب الحديث، للخطابي (٤٠٠/١).



العربية وجهابذتها عند الوقوف على بعض الألفاظ والتركيب^(١)، فقلّ منهم من كان يشير إلى أن قدرته ﷺ على ارتجال الألفاظ كقدرته على إحاطته باللغة، أو إلى أن ذلك مما لم يسبق إليه النبي ﷺ.

الدراسات السابقة:

لا أعلم فيما بين يدي من الكتب كتاباً حديثاً خصص للحديث عن فكرة هذا الموضوع بيد أن الدكتور محمد ضاري حمادي عرض في كتابه (الحديث النبوي الشريف وأثره في الدراسات اللغوية والنحوية)^(٢) مجموعة من الألفاظ المرتجلة لم يرد لها ذكر قبل أن ينطق بها رسول الله ﷺ، وكانت فكرته تلك دافعاً لي أن أبحث في جهود علماء اللغة في الكشف عن جوامع كلم النبي صلى عليه وسلم التي لم يسبق لها ولم تُسمع من عربي قبله؛ لأسهם في الكشف عن تراث لغوي فريد لا يسعنا إغفاله.



خطة البحث:

لتحصل للمطلع صورة عن البحث أوردت عرضاً لخطته، قبل الدخول فيه، وقد جاء البحث في تمهيد، وثلاثة مباحث:

- التمهيد: الاحتجاج بالحديث الشريف.

(١) مقدمة النهاية في غريب الحديث، لابن الأثير (١٤/١).

(٢) الحديث النبوي الشريف وأثره في الدراسات اللغوية والنحوية، محمد ضاري حمادي (ص ١٥٢).



• **المبحث الأول:** أقوال أئمة اللغة وجهابذة العربية في فصاحته ﷺ.

• **المبحث الثاني:** جهود أئمة اللغة وجهابذة العربية في الكشف عن تلك التراكيب الفريدة التي لم يُسبق إليها ﷺ.

• **المبحث الثالث:** ذكر نماذج منتقاة من الارتجال والتفرّد في تراكيب الرسول ﷺ لم يُسبق إليها.

ثم إنني ختمت هذا البحث بخاتمة ذكرت فيها أهم النتائج التي ظهرت لي أثناء عملي، وأبرزها في هذا، وأتبعت الخاتمة بفهارس فنية لما يحتاج لفهرسة في البحث.

منهج البحث:

ليس منهجي أن أقف على كلامه الموجز ﷺ، فإن جل كلامه جار هذا المجرى، إنما أردت الوقوف على ما لم تألف العرب له نظيرًا، ولم تسمع به في متقدم كلامها، وكان من الكثرة والروعة ما شد إليه الأنظار واستحوذ على إعجاب العلماء؛ فحدثت تراكيب الأحاديث المبتكرة أئمة اللغة إلى محاولة جمع ما يقع إليهم منها.

اعتمدت في كتابة هذا البحث على المنهج الاستقرائي الوصفي في إيراد شواهد الأحاديث الشريفة، ثم المنهج التحليلي في دراسة الشاهد من الحديث النبوي الشريف، وعرضت أقوال أئمة اللغة وتوجيهها، واستنتاج الراجح منها.

ما لم تألف له العرب نظيرًا من كلام الرسول ﷺ



كما التزمت المنهج التاريخي في عرض جهود اللغويين مراعية تسلسلها
التاريخي وإفادة اللاحق من السابق، وتصويب بعضها بعضاً والرد عليها.
والله الموفق والهادي إلى سواء السبيل.
والحمد لله رب العالمين.

* * *





تمهيد الاحتجاج بالحديث الشريف

يعدّ الحديث الشريف ثاني مصادر الاحتجاج بعد القرآن الكريم، وقد انقسم النحاة إزاء الاحتجاج به فريقين:

- فريق غالب على ظنه أن الأحاديث الشريفة رويت بلفظه بِلْفَظِهِ فهي في الذروة العليا من الفصاحة، أو روی معناها بألفاظ الصحابة والتابعين، وهم داخلون في نطاق الاحتجاج، فأجازوا الاحتجاج به.
- فريق رفض الأخذ به في الاستشهاد على مسائل النحو محتجّاً بأنه قد سمحت الرواية فيه بمعناه لا بلفظه، كما أن بعض رواته كانوا من المولّدين^(١).

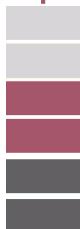
ولعل من أسباب بعد النحوين الأوائل، عن الاستشهاد بالحديث، إشارتهم الابتعاد عن مواطن تردد فيه الأقدم، بعد شيوخ الوضع في الحديث في العصور الإسلامية الأولى، وكثرة اتهام بعض الناس ببعضًا بهذا الوضع، ولا يعني ذلك أن المؤلفات النحوية الأولى تخلو من ذكر الحديث خلوةً تاماً فقد

(١) الاقتراح (ص ٤٠). وانظر: الحديث النبوى الشريف وأثره في الدراسات اللغوية والنحوية، د. محمد ضاري حمادي (ص ٣٠٧).



استشهد سيبويه^(١)، وغيره بالحديث النبوي الشريف على كثير من مسائل اللغة، وإن كان احتجاجهم محدوداً. كذلك استشهد قدامى اللغويين بالحديث في مسائل اللغة أمثال أبي عمرو بن العلاء، والخليل، والفراء، والأصمعي، وأبي عبيد، وابن الأعرابي، وابن السكikt، وأبي حاتم، وابن قتيبة، وابن خالويه، والجوهري، وغيرهم^(٢)، وبلغت شواهد الخليل بن أحمد الفراهيدي من الحديث الشريف تسعة وعشرين وثلاثمائة حديث^(٣).

كما أرّخت د. خديجة الحديشي بداية الاحتجاج بالحديث النبوي بأبي عمرو بن العلاء، والخليل بن أحمد، وسبويه^(٤). ويقاد يجمع الباحثون على أن ابن خروف الأندلسي (المتوفى سنة: ٦٠٩ هـ) له فضل السبق في الإكثار



(١) ينظر: فهارس كتاب سيبويه، د. عبد السلام هارون (٥/٣٢)، وفهارس كتاب سيبويه، عبد الخالق عضيمة (ص ٧٦٣).

(٢) ذكر مواضع استشهادهم د. أحمد مختار عمر. ينظر: البحث اللغوي عند العرب (ص ٣٧ - ٣٨).

(٣) ينظر: (من موارد العين للفراهيدي)، د. عبدالله الجبوري (ص ٢٦٥)، مجلة الذخائر العدد الرابع، ٢٠٠٠ - ١٤٢١ هـ.

(٤) ينظر: موقف النحاة من الاحتجاج بالحديث الشريف، د. خديجة الحديشي (ص ٧٧)، وقد جمعت المؤلفة لمن يسمون بنحاة ما قبل الاحتجاج سبعة وثمانين حديثاً نبوياً، وتسعه وعشرين حديثاً مروياً من آل البيت والصحابة (ص ١٨٩).



من الاعتداد بالأحاديث والاستشهاد بها^(١)، وتابعه في ذلك ابن مالك صاحب الألفية (المتوفى سنة: ٦٧٢ هـ)، فخطا خطوة موفقّة حين جعل الحديث المصدر الثاني من مصادر الاحتجاج بعد القرآن الكريم، يظهر ذلك جليّاً في كتابه «شواهد التوضيح والتصحيح لمشكلات الجامع الصحيح» إذ احتوى على مائتين وستة وستين حديثاً، فاستقرّاً الأحاديث، واستخلص ما جاء فيها من قواعد جديدة، فأثبّتها، واستدرك بها على قواعد النّحاة الأوائل مما ورد في أسلوب الأحاديث، ولم يرد مثله في آيات الكتاب العزيز، ولا فيما جمعه النّحاة من كلام العرب الفصحاء^(٢).

ومن أعلام مانعي الاستشهاد بالحديث: ابن الضائع (المتوفى سنة: ٦٨٠ هـ)، وأبو حيّان (المتوفى سنة: ٧٤٥ هـ)^(٣). وتوسّط الشاطبي^(٤) (المتوفى سنة:

(١) ذكر ذلك ابن الضائع، قال: «وابن خروف يستشهد بالحديث كثيراً». ينظر: خزانة الأدب (١/٥)، والاقتراح (ص ٤٣).

(٢) ينظر: موقف النّحاة من الاحتجاج بالحديث الشريف (ص ٤٢٤).

(٣) قالت د. خديجة الحديشي في «موقف النّحاة من الاحتجاج بالحديث الشريف» (ص ٤٢٧): (... إنني أستطيع أن أخالف الباحثين جميعاً - قد يميناً ومحدثين - فيما ذهبوا إليه من أن أبا حيّان كان يمنع الاحتجاج بالحديث مطلقاً؛ لأنّه قد ثبت لي أنه لا يردّ على ابن مالك ولا على غيره ممن احتجّوا بالحديث مما صح عنده وقبله، وإنما يعرض آرائهم واحتجاجهم من غير أن يردّها، وقد يتبعهم فيها ويرجّح احتجاجهم، وقد يتحجّج هو بأحاديث يبني عليها آراء واستعمالات لم يسبق أن قال بها أحد قبله، كما =



٧٩٠ هـ) الموقفين، فجُواز الاحتجاج بالأحاديث التي اعتنی بنقل ألفاظها. قال في شرح الألفية: «أما الحديث فإنه خالف في الاستشهاد به جميع المتقدمين، إذ لا تجد في كتاب نحوی استدلاً بحديث منقول عن رسول الله ﷺ إلا على وجه ذكره بحول الله، وهم يستشهدون بكلام أجلاف العرب وسفهائهم وبأشعارهم التي فيها الخن، والفحش... ويترکون الأحاديث الصحيحة»^(١) وتابعه السيوطي في الاقتراح، قال: «وأما كلامه ﷺ فيستدل منه بما ثبت أنه قال على اللفظ المروي، وذلك نادر جدًا، إنما يوجد في الأحاديث القصار على قلة أيضًا، فإن غالب الأحاديث مروي بالمعنى، وقد تداول لها الأعاجم والمولدون قبل تدوينها، فروعها بما أدى إليه عباراتهم، فزادوا ونقصوا، وقدموا وأخرروا، وأبدلوا ألفاظاً بألفاظ، لذلك ترى الحديث الواحد مرويًا على أوجه شتى بعبارات مختلفة، ومن ثم أنكر على ابن مالك إثباته القواعد النحوية بالألفاظ الواردة في الحديث»^(٢).

وتتوسع الإسترابادي الذي كتب شرحة المشهور على متن الكافية

= وجدت أنه يجوز الاحتجاج بكلام آل البيت والصحابة رضي الله عنه وفق الشروط التي رأها في الحديث النبوي الشريف).

(١) المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية، للشاطبي، تحقيق: د. عياد الشيشي (٤٠١/٣).

(٢) الاقتراح (ص ٤٠).



لابن الحاجب في صحة الاستشهاد في أمور اللغة حتى بأهل البيت، وبها طرأ على العربية تحول ظاهر.

ولا ضير أن يتدارك المتأخرون ما فات المتقددين، بل إن ذلك هو المتظر. ومما يجدر ذكره أن الزَّاعَ كان قائماً بين النحوين على الاستشهاد بالحديث في النحو، أما الاستشهاد به في اللغة فقد كان أمراً مباحاً، لكن على قلة نسبية^(١).

وفي العصر الحديث نوقشت المسألة مناقشة موسعة، انتهت بتلخيص مجمع اللغة العربية بالقاهرة للأحاديث التي يصح الاحتجاج بها، فأصدر قراراً بهذا الشأن^(٢):

١ - لا يحتج في العربية بحديث لا يوجد في الكتب المدونة في الصدر الأول، ككتب الصحاح ست النبوية فما قبلها.

٢ - يحتج بالحديث المدون في هذه الكتب الآنفة الذكر على الوجه الآتي:

أ - الأحاديث المتواترة المشهورة.

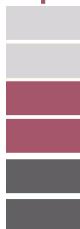
(١) ينظر: المعجم العربي (١/٢١٥).

(٢) ينظر: في أصول النحو، لسعيد الأفغاني (ص ٤٦-٥٨)، والاحتجاج بالشعر في اللغة، محمد حسن جبل (ص ٧٣-٧٤)، والقرارات النحوية والتصريفية لمجمع اللغة العربية بالقاهرة، خالد بن سعود العصيمي (ص ٦٨٠).



- ب- الأحاديث التي تستعمل ألفاظها في العبادات.
- ج- الأحاديث التي تعدّ من جوامع الكلم.
- د- كتب النبي ﷺ.
- ه- الأحاديث المرويّة لبيان أنه كان ﷺ يخاطب كل قوم بلغتهم.
- و- الأحاديث التي عرف من حال رواتها أنهم لا يجيرون روایة الحديث
بالمعنى مثل القاسم بن محمد، ورجاء بن حمزة، وابن سيرين.
- ز- الأحاديث التي دوّنها من نشأ بين العرب الفصحاء.
- ح- الأحاديث المرويّة من طرق متعدد وألفاظها واحدة.

* * *





المبحث الأول

أقوال أئمة اللغة وجهابذة العربية في فصاحتها

للعرب كلام تلوح في أثناء كلامهم كالمسابيح في الدجى، كقولهم للجموع للخير: قشوم، وهذا أمر قاتم الأعماق، أسود النواحي، واقتصر الشراب كله، وفي هذا الأمر مصاعب وقح... وهذه كلمات من قرحة واحدة، فكيف إذا جال الطرف فيسائر الحروف مجاله؟ ولو تقصينا ذلك لجاوزنا الغرض، ولما حوتة أجلاد وأجلاد^(١). فكيف إذا كان الكلام من وحي النبوة؟ قال بعض الفقهاء: «كلام العرب لا يحيط به إلا نبي»^(٢). قال الخطابي: «ومن فصاحته وسعة بيانه أنه قد يوجد في كلامه الغريب الوحشى، الذي يعيا به قومه وأصحابه، وعامتهم عرب صرقاء، لسانهم لسانه، ودارهم داره»^(٣).

فأصحاب الرسول ﷺ وعامتهم من العرب الصرقاء، لسانهم لسانه، ودارهم داره ﷺ، وهم الصدر الأول والنقطة الأفضل، ورثة علم السنة، والحافظون لها لمن يأتي بعدهم من الأمة، إلا إنهم كانوا يجدون في كلام

(١) الصحابي، لابن فارس (ص ٢٤).

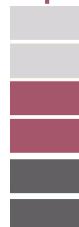
(٢) المصدر السابق (ص ٢٦).

(٣) غريب الحديث، للخطابي (٦٦/١).



الرسول ﷺ ألقاً لفاظاً غريبة، فيسأرون إلى السؤال ليوضّحها لهم ﷺ.

وقد وجدت أثناء قراءتي في الحديث النبوي شواهد كثيرة على ذلك، يصعب استقراءها، أذكر جملة منها على سبيل التمثيل، كثيراً ما كان الصحابة رضي الله عنه يسألون النبي عن دلالتها، فيقولون: يا رسول الله، وما الروبيضة؟ وما الإثلب؟ وما العصران؟ وما السأم؟ وما التخليل؟ وما المفردون؟ وما القسامة؟ وما اقتناه؟ وما تزهي؟ وما القيرطان؟ وما البردان؟ وقد أفردت لها بحثاً مستقلاً بعنوان: (أثر حديث خير البرية ﷺ في إثراء العربية)^(١)، درست فيه التطور الدلالي للألفاظ التي تفرد بها ﷺ. ويعدّ هذا البحث مكملاً له، أفردت له لما أثر عنه ﷺ من التراكيب التي تفرد بها، ولم يسبقها غيره إليها، ولকثرة ما ورد من هذا ومن نظائره. قال أبو عبيدة: عمر بن المثنى: «أعيانا أن نعرف أو نحصي غريب حديث رسول الله ﷺ»^(٢).



وقال سفيان بن عيينة: «سألت عن تفسير الحديث خمسين سنة. قال أبو سليمان: وقد كان بقي عليه بعد ما لم يعرفه»^(٣)، وقال: «وبلغني أن أبي عبيدة القاسم بن سلام مكث في تصنيف كتابه أربعين سنة يسأل العلماء عمّا أودعه

(١) أثر الحديث النبوي في إثراء العربية، د. تهاني بنت محمد الصفدي - الهند - جامعة كيرالا، ترجمة - المجلد الثاني - لغة الحديث الشريف وفلسفته ودراساته ٢٠١٢ م.

(٢) غريب الحديث، للخطابي (٦٩/١).

(٣) المصدر السابق (٦٩/١).





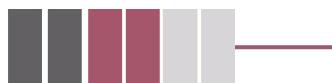
من تفسير الحديث، والناس إذ ذاك متوارون، والروضة أنس، والحوض ملآن... وقد بقي من وراء ذلك أحاديث ذات عدد لم أتيسر لتفسيرها، تركتها ليفتحها الله على من يشاء من عباده، ولكل قوم وقت، ولكل نشاء علم»^(١).
أسأل الله أن ينيلني وقارئ بحثي من فضله.

وقد حيرت بعض تلك الألفاظ علماء العربية وجهابذتها. قال ابن الأثير:
«فكان الله عَزَّوَجَلَّ قد أعلم ما لم يكن يعلمه غيره منبني أبيه، وجمع فيه من المعرف ما تفرق ولم يوجد في قاصي العرب ودانيه، وكان أصحابه - صَحَّابُهُمْ - من يفد عليه من العرب يعرفون أكثر ما يقوله، وما جهلوه سألا عنه فيوضحة لهم»^(٢)، وقال: «كم يكون فاتني من الكلمات الغريبة التي تشتمل عليها أحاديث رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وأصحابه وتابعهم صَحَّابُهُمْ، جعلها الله سبحانه ذخيرة لغيري يظهرها على يده ليذكر بها، ولقد صدق القائل الثاني: كم ترك الأول للآخر»^(٣)، وقال الخطابي: «اعلم أن الله لما وضع رسوله موضع البلاغ من وحيه ونصبه منصب البيان لدینه اختار له من اللغات أعرابها، ومن الألسن أفصحتها وأبينها؛ ليباشر في لباسه مشاهد التبليغ، وينبذ القول بأوكد البيان والتعریف، ثم أمدده بجموع الكلم التي جعلها رداءً لنبوته وعلمها لرسالته،

(١) غريب الحديث، للخطابي (١٠/١).

(٢) النهاية في غريب الحديث والأثر (٨/١).

(٣) مقدمة النهاية، لابن الأثير (١٤/١).



ليتنظم في القليل منها علم الكثير، فيسهل على السامعين حفظه ولا يؤودهم حمله، ومن تتبع الجوامع من كلامه لا يعدم بيانها، وقد وصفت منها ضرورياً، وكتب لك من أمثلتها حروفًا تدل على ما وراءها من نظائرها وأخواتها، فمن القضايا والأحكام قوله: «المؤمنون تكafa دماءهم، ويسعى بذمتهم أدناهم، وهم يد على من سواهم... ومن فصاحته وحسن بيانه أنه قد تكلّم بالفاظ افتضّبها، لم تُسمع من العرب قبله ولم توجد في مُتقدّم كلامها كقوله: (مات حتف أنفه) و(حمي الوطيس) (لا يلدع المؤمن من جحر مرّتين)»^(١).

ووصف الجاحظ كلام النبي ﷺ فقال: «هو الكلام الذي قلل عدد حروفه، وكثّر عدد معانيه، وجّل عن الصنعة، ونزع عن التكلف، واستعمل المبسوط في موضع البسط، والمقصور في موضع القصر، وهجر الغريب الوحشي، ورحب عن الهجين السوقي، فلم ينطق إلا عن ميراث حكمة، ولم يتكلّم إلا بكلام قد حفّ بالعصمة، وشيد بالتأييد، ويسّر بالتوقيق. وهو الكلام الذي ألقى الله عليه المحبة، وغشاها بالقبول، وجمع له بين المهابة والحلابة، وبين حسن الإفهام، وقلة عدد الحروف، لم يسمع الناس بكلام قط أعمّ نفعاً، ولا أقصد لفظاً، ولا أعدل وزناً، ولا أجمل مذهباً، ولا أكرم مطلبًا، ولا أحسن موقعاً، ولا أسهل مخرجًا، ولا أفصح معنى، ولا أبين عن فحواه من



(١) غريب الحديث، للخطابي (٦٤/١).



كلامه ﷺ^(١). قال الزمخشري: «ثم إن هذا البيان العربي كأن الله عزّتْ قدرته مَخْضه، وألقى زُبُدته على لسان محمد عليه أفضل صلاة وأوفر سلام: فما من خطيب يقاومه إلا نَكَصَ متفكّك الرجل، وما من مصقع يُناهِزه إلا رجع فارغ السَّجْل، وما قُرِنَ بمنطقه منطقٌ إلا كان كالبرَذُونَ مع الحصان المطَهَّم، ولا وقع من كلامه شيءٌ في كلام الناس إلا أشبه الوضوح في نُقْبة الأَدْهَم»^(٢).

وقال مجده الدين ابن الأثير «وقد عرفت - أيدك الله وإيانا بلطفه - أن رسول الله ﷺ كان أفعص العرب لساناً، وأوضحهم بياناً، وأعذبهم نطقاً، وأسدّهم لفظاً، وألينهم لهجة، وأقومهم حجة، وأعرفهم بمواقع الخطاب، وأهداهم إلى طريق الصواب، تأييداً إلهياً، ولطفاً سماوياً، وعنابة ربانية، ورعاية روحانية...»^(٣).

وقال مصطفى صادق الرافعي: «ولا نعلم أن هذه الفصاحة قد كانت له ﷺ إلا توفيقاً من الله، وتوفيقاً إذ اتبعه للعرب، وهم قوم يقادون من أسلتهم، ولهم المقامات المشهورة في البيان والفصاحة، ثم هم مختلفون على تفاوت ما بين طبقاتهم في اللغات، وعلى اختلاف مواطنهم..... فكان ﷺ يعلم كل ذلك على حقه، كأنما تكاشفه أوضاع اللغة بأسرارها، وتبادره بحقائقها،

(١) البيان والتبيين (٢/١٧-١٨).

(٢) من مقدمة الفائق في غريب الحديث (١/٩).

(٣) مقدمة النهاية في غريب الحديث والأثر (١/٨).



فيخاطب كلّ قوم بلحنهم، وعلى مذهبهم، ثم لا يكون إلا أفصحهم خطاباً، وأسدّهم لفظاً، وأبينهم عبارة، ولم يعرف ذلك لغيره من العرب، ولو عرف لنقلوه وتحذّلوا به، واستفاض فيهم^(١). فصلّى الله على من خصّه بجوابي الكلِم وبدائِ الحِكَم؛ فربما جَمَعَ أشتات الحِكَم والعلُوم في كلمةٍ أو شطِرٍ كلمةٍ «تأييداً إلهياً، ولطفاً سماوياً، وعناء ربانية، ورعاية روحانية»^(٢). سارت أحاديثه ﷺ مسيراً الشمس، ودارت في الدنيا فما جحد فضلها إلا الذي يتخطّطه الشيطان من المسّ، وأجلها وأعظمها الجامع الصحيح.

وقد أجاز علماء العربية الارتجال؛ وهو القدرة على خلق ألفاظ، وإطلاق ما لم يسمع من قبل، إذا صدر من فصيح، قال ابن جنی: «فإن الأعرابي إذا قويت فصاحتته، وسمت طبيعته، تصرف وارتجل ما لم يسبقها أحد قبله به، فقد حكي عن رؤبة وأبيه أنهما كانا يرتجلان ألفاظاً لم يسمعها ولا سبقا إليها»^(٣). وعقد ابنُ جنی في الخصائص فصلاً عن: المسموع الفُرد هل يقبل ويحتاجُ به، وذكر له أحوالاً^(٤)، وساق أمثلة مما تفرّد بنقله عن العرب واحدٌ



(١) تاريخ العرب (٢/٢٨٣).

(٢) مقدمة النهاية في غريب الحديث والأثر (١/٨).

(٣) الخصائص (٢/٢٤).

(٤) المصدر السابق (٢/٢٨).

أحداها: أن يكون فرداً بمعنى أنه لا نظير له في الألفاظ المسموعة مع إطباق العرب على =



من أئمة اللغة^(١).

وأفرد السيوطي بباباً لما انفرد بروايته واحدٌ من أهل اللغة ولم ينقله أحدٌ غيره، وحكمه القبول إن كان المتفرد به من أهل الضبط والإتقان، واستشهد بأبي زيد والخليل والأصمعي وأبي حاتم وأبي عبيدة وأضرابهم، وذكر نبذة من أمثلتهم^(٢). وحديث سيد البشر ﷺ أولى، فقد ساق العلماء ألفاظاً وتراتيباً كان النبي ﷺ أول من تكلم منها، ولم تُسمع من عربيٍ قبله، كقوله: (مات

=النُّطق به فهذا يَقْبِل ويحتاجُ به ويرجع عليه إجماعاً، كما قيس على قولهم في شنوة شَشَي مع أنه لم يُسمع غيره؛ لأنَّه لم يُسمع ما يخالفه وقد أطبقوا على النُّطق به.

الحال الثانية: أن يكون فرداً، بمعنى أن المتكلّم به من العرب واحد، ويختلف ما عليه الجمهور فينظر في حال هذا المتفرد به، فإن كان فصيحًا في جميع ما عدا ذلك القدر الذي انفرد به، وكان ما أورده مما يقبله القياس إلا أنه لم يَرِد به استعمالٌ إلا من جهة ذلك الإنسان فإنَّ الأوَّلَى في ذلك أن يحسن الظنّ به ولا يحمل على فساده.

الحال الثالثة: أن ينفرد به المتكلّم ولا يُسمع من غيره لا ما يوافقه، ولا ما يخالفه، والقول فيه أنه يجب قبوله إذا ثبتت فصاحتته.

(١) الخصاخص (٢٨/٢) منها: ما رواه أبو حاتم قال: سالت أمَّ الهيثم عن الحَبَّ الذي يسمى (أسفيوش) ما اسمه بالعربية، فقالت: منه حَبَّاتٌ فأرَيْتُها فَأَفْكَرْت ساعةً ثم قالت: هذه البُحْدُق، ولم أسمع ذلك من غيرها، الشَّمْل لغة في الشَّمْل:

أنشد أبو زيد في نوادره للْبُعْيَث: وقد يَنْعَشُ اللَّهُ الْفَتَّى بعْدَ عَشْرٍ... وقد يَجْمِعُ اللَّهُ الشَّتَّى من الشَّمْل. قال أبو عمرو الجرمي: ما سَمِعْتُه بالتحريك إلا في هذا البيت.

(٢) ينظر: المزهر (١/٢٤٨-٢٥٥).



حَتْفَ أَنْفِهِ)، وقوله: (لَا يُنْتَطِحُ فِيهَا عَنْزَانَ)، وقوله: (الآن حَمِيَ الْوَطِيسُ)، وقوله: (لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جَحْرٍ مَرْتَينَ)، وقوله: (الْحَرْبُ خَدْعَةٌ)، وقوله: (إِيَّاكُمْ وَخَضْرَاءِ الدَّمَنِ)... إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مَا يَصْبَعُ حَصْرَهُ^(١).

والارتجال حقيقة من حقائق اللغات جميعاً - وهو وسيلة إثراء وإغناء، وقد أشار إليه في بعض الأحاديث شراح الحديث وغريبه، نحو حديث: «المُسْلِمُ مِنْ سَلَمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ»، قال القسطلاني: «وَهَذَا مِنْ جَوَامِعِ كَلْمَهِ ﷺ الَّتِي لَمْ يُسْبِقْ إِلَيْهِ»^(٢).

وقال ابن حجر العسقلاني معلقاً على حديث «لَا يُلْسَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جَحْرٍ مَرْتَينَ»، وهذا الكلام مما لم يسبق إليه النبي ﷺ^(٣)، إلى غير ذلك مما سيدرك في ثنايا البحث. بيد أنهم لم يفردوا له أبواباً مستقلة.

قال أَسْمَاءُ بْنُ مَنْقُذٍ: «كَلَامُ النَّبِيِّ دُونَ كَلَامِ الْخَالقِ، وَفَوْقَ كَلَامِ الْمَخْلُوقِينَ، فِيهِ جَوَامِعُ الْكَلْمِ وَمَعْجَزَاتُ الْبَلَاغَةِ وَالْفَصَاحَةِ». ثُمَّ ساق عدداً من جَوَامِعِ كَلْمَهِ ﷺ مِنْهَا، فقال: حَصْرُ الْبَلِيجِ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ مُمْتَنَعٌ مَعْجَزٌ، لأنَّهُ كُلُّهُ بَلِيجٌ فَصَيْحٌ^(٤).

(١) نفسه (٢٠٩ / ١).

(٢) إرشاد الساري (٢٤ / ١).

(٣) فتح الباري (٣٥٠ / ١٠).

(٤) لباب الآداب (٣٣٥ / ٢).





وليس منهجي الوقوف على كلامه الموجز عليه السلام، فإن جل كلامه جار هذا المجرى، فقد كان أوضح العرب لساناً، وأوضّحهم بياناً، وأعذّبهم نطقاً، وأسدّهم لفظاً، وأينهم لهجة، وأقوّمهم حجة، وأعرّفهم بموقع الخطاب، وأهدّاهم إلى طريق الصواب. إنما أردت الوقوف على مالم تألف العرب له نظيراً، ولم تسمع به في متقدم كلامها، وما كانت تلك الكلم إلا توفيقاً من الله، «وتوفيقاً إذ ابتعثه للعرب، وهم قوم يقادون من ألسنتهم، ولهم المقامات المشهورة في البيان والفصاحة، ثم هم مختلفون على تفاوت ما بين طبقاتهم في اللغات، وعلى اختلاف مواطنهم... فكان عليه السلام يعلم كل ذلك على حقه، كأنما تكاشفه أوضاع اللغة بأسرارها، وتبادره بحقائقها، فيخاطب كلّ قوم بلحنهم، وعلى مذهبهم، ثم لا يكون إلا أوضحهم خطاباً، وأسدّهم لفظاً، وأينهم عبارة، ولم يعرف ذلك لغيره من العرب، ولو عرف لنقلوه وتحدّثوا به، واستفاض فيهم»^(١). وكان من الكثرة والروعة ما شد إليه الأنوار واستحوذ على إعجاب العلماء؛ فحدث تراكيب الأحاديث المبتكرة أئمة اللغة إلى محاولة جمع ما يقع إليهم منها. وسأذكر من نص على تلك المجاميع النفيضة من علماء اللغة مرتبة إياهم حسب تاريخ الوفاة (المنهج التأريخي) في المبحث الثاني:

10

١) تاريخ العرب (٢٨٣ / ٢).

المبحث الثاني

جهود أئمة اللغة وجهابذة العربية في الكشف عن تلك التراكيب الفريدة

أولاً: الجاحظ (متوفى سنة: ٢٥٥ هـ).

سبق ذكر وصف الجاحظ كلام النبي ﷺ الذي «حفت بالعصمة، وشيد بالتأييد، ويسّر بالتوفيق، لم يسمع الناس بكلام قط أعمّ نفعاً، ولا أقصد لفظاً، ولا أعدل وزناً، ولا أجمل مذهباً، ولا أكرم مطلبًا، ولا أحسن موقعاً، ولا أسهل مخرجاً، ولا أفصح معنى، ولا أبين عن فحواه من كلامه ﷺ»^(١).

كان الجاحظ من أوائل من عقد باباً في كتابه (البيان والتبيين) لما سمع عن النبي ﷺ ولم يسمع من غيره قبله، لكنه لم يستشهد إلا بثمانية أقوال على ما لم يسبق إليه الرسول ﷺ، ويبدو أنه عمل صعب المنال، أو مما يصعب الاتفاق عليه، وهو ما لحظته في بحثي هذا. قال الجاحظ: «وسنذكر من كلام الرسول ﷺ مما لم يسبقه إليه عربي، ولا شاركه فيه أجمي، ولم يدع لأحد، ولا ادّعاه أحد مما صار مستعملاً ومثلاً سائراً. فمن ذلك قوله: (يأخييل الله أركبي)، قوله: (مات حتف أنفه)، قوله: (لا تنتفع فيه عزّان)، قوله: (الآن

(١) البيان والتبيين (١٧-١٨/٢).



حمي الوطيس). ولما قال عدي بن حاتم في قتل عثمان: «لا تحقق فيه عناق» قال له معاوية بن أبي سفيان بعد أن فقئت عينه وقتل ابنه: «يا أبا طريف؟ هل حقت في قتل عثمان عناق؟ قال: أي والله، والتيس أكبر! فلم يصر كلامه مثلا، وصار كلامه عليه السلام مثلاً. ومن ذلك قوله لأبي سفيان بن حرب: (كل الصيد في جوف الفرا) ومن ذلك قوله: (هدنة على دخن، وجماعة على أقداء)، ومن ذلك قوله: (لا يلسع المؤمن من جحر مرتين)^(١).

قال الجاحظ: «والذي يدلّك على أن الله عليه السلام قد خصّه بالإيجاز، وقلة عدد الألفاظ مع كثرة المعاني قوله عليه السلام: «نصرت بالصّباء، وأعطيت جوامع الكلم»^(٢).

إيضاح الأحاديث التي ذكرها الجاحظ:

▪ حديث: «يا خيل الله اركبوا»^(٣):

هذا على حذف المضاف أراد: يا فرسانَ خيْلِ اللهِ ارْكَبُوا. وهي من

(١) البيان والتبيين (٢/١٥-١٦).

(٢) المصدر السابق (٢/٢٨).

(٣) هذا المثل جزء من حديث أخرجه الحاكم في المستدرك (٢/٤٣٢) (٤٣٢) (ح ٣٤٤) موقوفا على علي بن أبي طالب رض، وذكر ابن حجر في فتح الباري (٩/٢١٦) أنه من مرسى ابن قتادة، قال: «بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ مُنَادِيًا يُنَادِي، فَنَادَى: يَا خَيْلَ اللَّهِ ارْكَبُوا».

أحسن المجازات وألطافها^(١).

والخيل لا ترَكِب وإنما تُركِب، وهذا على الإيجاز والاختصار، وكان وجه الكلام أن يقول: «يا فرسان خيل الله اركبي»، فاختصر؛ لأنَّه علم ما أراد، والخيول كلها لله، فأضاف الخيول إلى الله وَجْهَهُ تَبَجيلاً وَتَعْظِيماً؛ كقولهم بيت الله، والبيوت كلَّها لله، وشهر الله الأصمّ، وناقة الله ونحو ذلك^(٢).

▪ حديث: «مات حتف نفسه»^(٣):

وهو أنَّ يموت على فراشه، وإنما قيل ذلك؛ لأنَّ نفسه تخرُج من فيه وأنفه فغلب أحد الأسمين^(٤). قال في النهاية: «هُوَ أَنْ يَمُوتُ عَلَى فِرَاشِهِ كَأَنَّهُ سَقَطَ لِأَنْفِهِ فَمَاتَ». والحتف: الها لاك. كانوا يتخيّلُون أنَّ رُوح المريض تخرُج

(١) النهاية في غريب الحديث (٢/٨٩).

(٢) المجتمعى (ص ١٧).

(٣) هذا المثل جزء من حديث أخرجه الإمام أحمد بن حنبل في المسند (٤/٣٦) (ح ١٤١٤) بسنده ضعيف. عن عبد الله بن عتيك قال: «سمعت رسول الله ﷺ يقول: من خرج من بيته مجاهداً في سبيل الله وَجْهَهُ - ثم قال: بأصابعه هؤلاء الثلاث: الوسطى والسبابة والإبهام، فجمعها و قال: وأين المجاهدون؟ فخر عن ذاته ومات فقد وقع أجره على الله وَجْهَهُ، أو لدغته دابة فمات فقد وقع أجره على الله، أو مات حنف أنفه فقد وقع أجره على الله وَجْهَهُ. والله إنها لكلمة ما سمعناها من أحد من العرب قبل رسول الله ﷺ: فمات فقد وقع أجره على الله، ومن قُتل قعضا فقد استوجب الماء».

(٤) غريب الحديث، لابن الجوزي (١/١٩١).



من أَنْفِهِ»^(١). نصّ ابن سلام على أنها كلمة لم تسمع من أحد من العرب قطّ قبل رسول الله ﷺ، قال: «وَمَنْ ماتْ حَتَّفَ أَنْفَهُ، قَالَ الَّذِي سَمِعَ هَذَا الْحَدِيثَ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ: إِنَّهَا لِكَلْمَةٍ مَا سَمِعْتُهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَرَبِ قَطّ قَبْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ... قَالَ أَبُو عَبِيدٍ: أَمَا قَوْلُهُ: حَتَّفَ أَنْفَهُ فَإِنَّهُ أَنْ يَمُوتَ مَوْتًا عَلَى فَرَاسِهِ مِنْ غَيْرِ قَتْلٍ وَلَا غَرْقٍ وَلَا سَبْعٍ وَلَا غَيْرَهُ، وَقَالَ: كَانَ يَقُولُ فِي السَّمْكِ: مَا ماتْ حَتَّفَ أَنْفَهُ فَلَا تَأْكُلْهُ، يَعْنِي الَّذِي يَمُوتُ مِنْهُ فِي الْمَاءِ كَأَنَّهُ كَرْهَ الطَّافِ»^(٢).

وقال ابن دريد: «قال علي رضوان الله عليه: ما سمعت كلمة عربية إلا وقد سمعتها من رسول الله ﷺ سمعته يقول: مات حتف أنفه، وما سمعتها من عربي قبله ﷺ، قال أبو بكر: ومعنى حتف أنفه: أن روحه تخرج من أنفه بتتابع نفسه؛ لأن الميت على فراشه من غير قتل يتنفس حتى يقضى رقمه، فشخص الأنف بذلك لأنه من جهته يتقضى رقمه»^(٣). ييد أن الأزهري ذكر أن هذه الكلمة تكلّم بها أهل الجاهلية، عن السَّمَوَءُلْ: «وَمَا ماتَ مِنَّا سَيِّدٌ حَتَّفَ أَنْفِهِ»^(٤).

(١) النهاية في غريب الأثر (١/٣٢٥).

(٢) غريب الحديث، لابن سلام (٢/٦٨).

(٣) المجتنى (ص ١٣).

(٤) تهذيب اللغة (حتف) (٢/٨٠).



أوجه الإعراب: انتصب حَتْفَ أَنْفِه عَلَى الْمُصْدَرِ، وَلَا فَعْلٌ لَهَا كَبْهِرًا
وَوَيْحًا، كَأَنَّهُ قِيلَ: مَوْتُ أَنْفِه^(١). قَالَ الْأَزْهَرِيُّ: «لَمْ أَسْمَعْ لِلْحَتْفِ فَعْلًا^(٢)،
وَحَكَاهُ ابْنُ الْقَوْطِيَّةِ فَقَالَ: (حَتْفَهُ) اللَّهُ (يَحْتِفُهُ) (حَتْنَا) أَيْ: مَنْ بَابٌ ضَرَبَ إِذَا
أَمَاتَهُ^(٣)، وَنَقْلُ الْعَدْلِ مَقْبُولٌ»^(٤).

▪ حديث: «لا يَتَسْطِعُ فِيهَا عَنْزَانٌ»^(٥):

يُضَرَبُ مَثَلًا لِلْأَمْرِ يُبْطَلُ وَيُذْهَبُ، فَلَا يَكُونُ لَهُ طَالِبٌ، أَيْ: لَا يَلْتَقِي فِيهَا
اثْنَانٌ ضَعِيفَانٌ؛ لِأَنَّ النَّطَاحَ مِنْ شَأْنِ التُّيُوسِ، وَالْكِبَاشِ لَا الْعُنُوزِ. وَهُوَ إِشَارَةٌ

(١) الفائق في غريب الحديث والأثر (١/٢٩٥).

(٢) تهذيب اللغة (حتف) (٢/٨٠).

(٣) الأفعال لابن القوطية (١/٣٨٠).

(٤) تهذيب اللغة (حتف) (٢/٨٠).

(٥) هَذَا الْمَثَلُ ذُكِرَ فِي حَدِيثٍ مُوْسَوِّعٍ، يَنْظَرُ إِلَيْهِ الْأَلْبَانِيُّ فِي سَلِسْلَةِ الْأَحَادِيثِ الْمُضْعِفَةِ
وَالْمُوْسَوِّعَةِ وَأَثْرِهَا السَّيِّئَةِ فِي الْأُمَّةِ (٢/٣٤)، وَقَصْةُ الْمَثَلِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ بْنُ
فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: «كَانَتْ عَصْمَاءُ بْنَتُ مَرْوَانَ مِنْ بَنِي أُمِّيَّةَ بْنَ زَيْدٍ، قَالَ: وَزَوْجُهَا يَزِيدٌ
بْنُ حَصْنِ الْحَطْمِيِّ، وَكَانَتْ تَحْرِضُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، وَتَؤْذِيهِمْ، وَتَقُولُ الشِّعْرَ، فَجَعَلَ
عُمَيْرُ بْنُ عَدَى عَلَيْهِ نَذْرًا لِلَّهِ لَثَنَ رَدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامًا مِنْ بَدْرٍ لِيَقْتَلَنَّهَا، قَالَ: فَعَدَا عُمَيْرَ
فِي جَوْفِ الْلَّيْلِ فَقَتَلَهَا ثُمَّ لَحَقَ بِالنَّبِيِّ، فَصَلَّى مَعَهُ الصَّبَحَ، وَكَانَ النَّبِيُّ يَتَفَحَّصُهُمْ إِذَا قَامَ
يَدْخُلُ مَنْزَلَهُ، فَقَالَ لِعُمَيْرَ بْنَ عَدَى: أَقْتَلْتَ عَصْمَاءَ؟ قَالَ نَعَمْ، قَالَ فَقُلْتَ يَا نَبِيُّ اللَّهِ هَلْ عَلَى
فِي قَتْلِهَا شَيْءٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: لَا يَتَسْطِعُ فِيهَا عَنْزَانٌ قَالَ: فَهُوَ أُولُو مَا سَمِعْتُ مِنْهُ».





إلى قضية مخصوصة لا يجري فيها خلف ونزاع^(١).
قال الجاحظ: «أول من تكلم به النبي ﷺ قاله حين قُتل عمير بن عدي
ابن عصماء»^(٢).

▪ حديث: «الآن حمي الوطيس»^(٣):

يضرب مثلا للأمر إذا اشتد فيقال: حمي الوطيس، وهو كناية عن شدة

(١) النهاية في غريب الحديث (٥/١٦٢).

(٢) البيان والتبيين (٢/٢٨).

(٣) قصة المثل: قال عباس: شهدت مع رسول الله ﷺ يوم حنين فلزمت أنا وأبو سفيان بن الحارث رسول الله ﷺ فلم نفارقه، ورسول الله ﷺ على بغلة له بيضاء أهدادها له فروة بن نفاثة الجذامي، فلما التقى المسلمين والكفار ولّى المسلمين مدبرين، فطفق رسول الله ﷺ يركض بغلته قبل الكفار، وأنا آخذ بلجام بغلة رسول الله ﷺ أكفها إرادة أن لا تسرع، وأبو سفيان آخذ بر kabah، فقال رسول الله ﷺ أي عباس: ناد أصحاب السمرة، فقال عباس - وكان رجلا صيّتا - فقلت بأعلى صوتي: أين أصحاب السمرة؟ قال: فوالله لكان عطفتهم حين سمعوا صوقي عطفة البقر على أولادها، فقالوا يا ليك يا رسول الله يا ليك، قال: فاقتلووا والكافر، والدعوة في الأنصار يقولون: يا عشر الأنصار يا عشر الأنصار، ثم قصرت الدعوة علىبني الحارث بن الخزرج، فنظر رسول الله ﷺ وهو على بغلته كالمتطاول عليها إلى قتالهم، فقال: هذا حين حمي الوطيس ثم آخذ رسول الله ﷺ حصيات فرمى بهنَّ وجوه الكفار، ثم قال: انهزموا وربّ محمد، فذهبت أنظر فإذا القتال على هيئته فيما أرى، قال: فوالله ما هو إلا أن رماهم بحصياته فما زلت أرى حدّهم كليلا وأمْرُهُمْ مُدِيرًا. صحيح مسلم (٥/١٦٦-١٦٧).



الأمرِ واصطراطِ الْحَرْبِ. و(الوطيس) جاء على معنيين: أحدهما: الضرب في الحرب. والآخر: تنور من حديد، وقيل قول ثالث: إنها حفرة يختبز فيها^(١). ونص ابن سيده في المحكم أنها كلمة لم تسمع إلا من الرسول ﷺ، قال: «والوطيس حَفِيرَةٌ تُحْفَرُ وَيُخْتَبِزُ فِيهَا وَيُشَوَّى»، وقيل هو تنور من حَدِيدٍ، وبه شُبَّهَ حَرُّ الْحَرْبِ، وقال النبي ﷺ: الآن حَمِيَ الوَطِيسُ، وهي كلمة لم تُسمَعْ إلا منه^(٢).

وكذا في النهاية: «الوطيس: التَّنُورُ وهو كناية عن شِدَّةِ الْأَمْرِ واصطراطِ الْحَرْبِ. ويقال إنَّ هذِهِ الْكَلْمَةَ أَوْلُ مَا قَالَهَا النَّبِيُّ ﷺ لِمَا اشْتَدَّ الْبَأْسُ يَوْمَئِذٍ وَلَمْ تُسْمَعْ قَبْلَهُ وَهِيَ مِنْ أَحْسَنِ الْإِسْتِعَارَاتِ»^(٣). وهذه الاستعارة العجيبة لا يُعرف من تكلم بها قبل النبي ﷺ من العرب، ومنه تلقيت فصارت مثلاً في الأمر إذا اشتد، قال الخطابي: «هذِهِ الْكَلْمَةُ لَمْ تُسْمَعْ قَبْلَ أَنْ يَقُولَهَا النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الْعَرَبِ، وَهِيَ مِمَّا اقْتَضَبَهُ وَأَنْشَأَهُ»^(٤).

الأوجه الإعرابية:

• رواية: «هذا حينَ حميَ الوطيس» يجوز في حينَ البناء على الفتح؛ لأنَّه

(١) تهذيب اللغة (وطس) (٤/٣٠٧).

(٢) المحكم (وطس) (٨/٨٥٩).

(٣) النهاية في غريب الحديث (١/٤٣٠).

(٤) غريب الحديث، للخطابي (١/٦٩).



مضاف إلى جملة مبنية، ويجوز فيه الضم، فيكون في محل رفع، لأنَّ ظرف مبني على الفتح، على أن يكون الحين خبر المبتدأ، وهذا على نحو قوله: * على حين عاتبت المشيب على الصبا * روي بالفتح على الراجح، وروي بالخفض على الأصل.
• رواية: «الآن هذا حمي الوطيس» الآن: ظرف من ظروف الزمان، وهو اسم للزمان الحاضر، والجمهور متتفقون على بنائه على الفتح، إلا أنهم اختلفوا في علة بنائه على أقوال:

- أنه وجب بناؤه؛ لأنَّه وقع في أول أحواله معْرِفًا بالألف واللام، وسييل ما دخلت عليه الألف واللام أن يكون منكورةً أولاً، ثم يعرَف بهما، فلما خرج عن بنائه أشبه الحروف، والحرروف مبنية، وهذا رأي ابن السراج^(١)، والزمخشري^(٢).

- أنه إنما بني؛ لأنَّ الألف واللام إنما يدخلان للعهد والجنس، فلما دخلا فيه على غير هذين الوجهين، ودخلتا على معنى الإشارة إلى الوقت الحاضر، صار معناه: هذا الوقت، فأشبه اسم الإشارة وهو قول الزجاج، وابن مالك في أحد قوله^(٣)، وابن هشام الأنباري^(٤).

- أنه بني لشبهه الحرف شبهها جمودياً حيث إنه لزم موضعًا واحداً، لا

(١) الأصول (٢/١٣٧).

(٢) همع الهوامع (١/٢٠٧).

(٣) شرح التسهيل (٢/٢١٩).

(٤) أوضح المسالك (١/١٩٠).



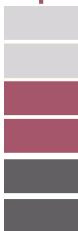
يشتّى ولا يجمع ولا يصغر، وهو القول الآخر لابن مالك^(١).

– أنه بني؛ لأنّه منقول من الفعل الماضي؛ آن الشيء يئن إذا أتى وقته، ثم دخلت عليه الألف واللام فترك محكيًّا على ما كان عليه من الفتح، وهو مذهب الفراء في أحد قوله^(٢). ومن النحوين من ذهب إلى أنَّ (الآن) معرب، وفتحته فتحة إعراب على الظرفية^(٣)، قال السيوطي: «والمحتر عندي القول بإعرابه؛ لأنّه لم يثبت النيابة علة معتبرة، فهو منصوب على الظرفية، وإن دخلته من جر، وخروجه على الظرفية غير ثابت»^(٤).

رواية: «هذا حمي الوطيس». قال الطبيبي: «هذا مبتدأ، والخبر محذوف، أي: هذا القتال حين اشتد الحرب، وهذا لفظ بديع لم يسمع بمثله [...] وهذه من الكلمات التي لم تسمع إلا منه ﷺ»^(٥).

▪ حدث: (كُلُّ الصَّيْدِ فِي جَوْفِ الْفَرَا)^(٦):

الفرأ: مهموز مقصور: حِمَارُ الْوَحْشِ، وجَمْعُه: فِرَاءُ وَأَفْرَاءُ. وَكُلُّ الصَّيْدِ فِي



(١) شرح التسهيل (٢١٩/٢).

(٢) همع الهوامع (٢٠٨/١).

(٣) شرح التسهيل (٢١٩/٢).

(٤) همع الهوامع (١٨٤/٣).

(٥) فيض القدير (٢١٥/٣)، عقود الزبرجد (٤١٤/١).

(٦) هذا المثل جزء من حديث مرسل، قال السخاوي في المقاصد الحسنة (٥١٥/١): «وستنه جيد لكنه مرسل».





جَوْفُ الْفَرَا (بِغَيْرِ هَمْزٍ؛ لَا نَهُ مَثَلُ وَالْأَمْثَالُ مَوْضِعَةٌ عَلَى الْوَقْفِ) أَيْ: كُلُّهُ دُونَهُ^(١). وهو مَثَلٌ يُضَرِّبُ لِمَنْ يُفَضِّلُ عَلَى أَقْرَانِهِ أَيْ: مَنْ اصْطَادَ الْحِمَارَ الْوَحْشِيَّ كَانَهُ صَادَ كُلَّ الصَّيُودِ، يَعْنِي بِهِ أَنَّهُ سَيِّدُ قَوْمِهِ وَإِسْلَامُهُ سَبَبُ إِسْلَامِ الْكُلِّ. قال ابن دريد: «وهذا كلام خاطب به النبي ﷺ أبا سفيان بن الحارث بن عبد المطلب، واسمه المغيرة حين جاءه مسلماً، وكان قد هجا النبي ﷺ هجاء قبيحاً... والفراء: الحمار الوحشي، وهو أعظم ما يصاد، فكل صيد دونه، فالمعنى: أنت أعظم من يأتيني من أهل بيتي؛ إذ كلهم دونك، كما أن الصيد كله دون الحمار»^(٢).

وأدلة التعين «أَلْ» (هذه هي التي) للاستغراب؛ «لأن الاستغراب إما أن يكون باعتبار حقيقة الأفراد، أو باعتبار صفات الأفراد، فال الأول: نحو: (وخلق الإنسان ضعيفاً) أَيْ: كُلُّ واحد من جنس الإنسان ضعيف. والثاني: نحو قوله أنت الرجل أي الجامع لصفات الرجال المحمودة. وضابط الأولى أن يصح حلول كل محلها على جهة الحقيقة، فإنه لو قيل وخلق كل إنسان ضعيفاً لصح ذلك على جهة الحقيقة، وضابط الثانية أن يصح حلول كل محلها على جهة المجاز فإنه لو قيل أنت كُلُّ الرجل لصح ذلك على جهة المبالغة كما قال ﷺ: كل الصيد في جوف الفراء»^(٣).

(١) القاموس المحيط (٦٠/١).

(٢) المجتنى (ص ١٥).

(٣) قطر الندى (١١٣/١).

▪ حديث: (هُدْنَةٌ عَلَى دَخْنِ، وَجَمَاعَةٌ عَلَى أَقْذَاءِ):^(١)

هَدْنَةٌ وَهَدَأً أَخْوَانٌ بِمَعْنَى سُكُونٍ. يَقُولُ: هَدَنَ يَهْدِنُ هَدُونَا وَمَهْدَنَة، وَمِنْهُ قِيلُ لِلسُّكُونِ مَا بَيْنَ الْمُتَعَادِيْنَ بِالصَّلَحِ وَالْمُوَادِعَةِ هُدْنَةٌ. وَالدَّخْنُ: مُصَدِّرٌ دَخِنَتِ النَّارِ إِذَا أُلْقِيَ عَلَيْهَا حَطَبٌ فَكَثُرَ دَخَانُهَا، وَفَسَدَتْ.

ضَرَبَ النَّبِيُّ ﷺ مَثَلًا لِمَا بَيْنَهُمْ مِنَ الْفَسَادِ الْبَاطِنِ تَحْتَ الصَّلَاحِ الظَّاهِرِ^(٢). يُرِيدُ اجْتِمَاعَهُمْ عَلَى فَسَادٍ مِنْ الْقُلُوبِ.

▪ حديث: (لَا يُلْسَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَيْنِ):^(٣)

وَفِي رَوَايَةَ [لَا يُلْدَغُ] الْلَّسْعُ وَاللَّدْغُ سَوَاءٌ^(٤). وَالجُحْرُ: ثَقْبُ الْحَيَّةِ، وَهُوَ

(١) ... قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرٌ قَالَ «فِتْنَةٌ وَشَرٌ». قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ بَعْدَ هَذَا الشَّرِّ خَيْرٌ قَالَ «يَا حُذَيْفَةُ تَعَلَّمْ كِتَابَ اللَّهِ وَاتَّبِعْ مَا فِيهِ». ثَلَاثَ مِرَارٍ. قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ بَعْدَ هَذَا الشَّرِّ خَيْرٌ قَالَ «هُدْنَةٌ عَلَى دَخْنِ، وَجَمَاعَةٌ عَلَى أَقْذَاءِ فِيهَا أَوْ فِيهِمْ». قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْهُدْنَةُ عَلَى الدَّخْنِ مَا هِيَ قَالَ «لَا تَرْجِعْ قُلُوبُ أَقْوَامٍ عَلَى الَّذِي كَانَتْ عَلَيْهِ». قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَبْعَدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرٌ قَالَ «فِتْنَةٌ عَمِيَاءُ صَمَاءُ عَلَيْهَا دُعَاءٌ عَلَى أَبْوَابِ النَّارِ فَإِنْ تَمَتْ يَا حُذَيْفَةُ وَأَنْتَ عَاضٌ عَلَى جِذْلِ خَيْرِكَ مِنْ أَنْ تَتَّبِعَ أَحَدًا مِنْهُمْ». مُسْنَدُ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ (٣٨٦ / ٥)، وَسَنَنُ أَبِي دَاوُدَ (٤٢٤٤ / ٤).

(٢) الفائق (٤ / ٣٩٣).

(٣) هَذَا الْمَثَلُ أَخْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ بِلِفْظِ «لَا يُلْدَغُ» فِي صَحِيحِهِ (٥ / ٥) (٢٢٧١) (ح ٥٧٨٢) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: «لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ».

(٤) الفائق (٣ / ٢٠٠).



استعارة هنا: أي لا يُدْهِي المؤمن مِنْ جِهَةٍ واحِدَةٍ مَرَّتَينْ فإنَّه بالأُولَى يَعْتَبِرُ. قيل: المراد بالمؤمن في هذا الحديث الكامل الذي قد أوقفته معرفته على غواص الأمور حتى صار يحذر مما سيقع، وأما المؤمن المغفل فقد يلدغ مراراً. ويُروى بضم العَيْنِ وكسرها. فالضم على وجه الخبر، ومعنىه: أنَّ المؤمن هو الكَيس الحازم الذي لا يؤتى من جهة الغفلة فيخدع مَرَّةً بعد مَرَّةً وهو لا يَفْطُنُ لذلِكَ ولا يَشْعُرُ بِهِ، والمراد به الخداع في أمير الدين لا أمير الدنيا. وأمَّا الكسر فعلى وجه النَّهْيِ: أي لا يُخْدَعَنَّ المؤمن ولا يؤتَيْنَ من ناحية الغفلة فيقع في مكروه أو شَرٌّ وهو لا يَشْعُرُ بِهِ ولِيَكُنْ فَطِنًا حَذِرًا. وهذا التأويل يُصلح أن يكون لأمير الدين والدنيا معاً^(١).

قوله: (لا يلدغ) على صيغة المجهول، والمؤمن مرفوع به على صيغة الخبر، قال الخطابي: هذا لفظه خبر ومعناه أمر أي: ليكن المؤمن حازماً حذراً لا يؤتى من ناحية الغفلة فيخدع مرة بعد أخرى، وقد يكون ذلك في أمير الدين، كما يكون في أمير الدنيا وهو أولاهما بالحذر. وقد روي بكسر الغين في الوصل فيتحقق معنى النهي عنه. والمعنى: لا يلدغ المؤمن من جحر مرتين، أن من أذنب ذنباً فعوقب به في الدنيا لا يعاقب به في الآخرة.

قال ابن حجر: «وهذا الكلام مما لم يُسبِقْ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ، وأول ما قاله

(١) ينظر: النهاية (٤/٤٨٥).



لأبي عزة الجمحي وكان شاعرا، فأسر ببدر، فشكى عائلة وفقرا، فمنّ عليه النبي ﷺ، وأطلقه بغير فداء، فظفر به بأحد، فقال: من علي، وذكر فقره وعياله، فقال لا تمسح عارضيك بمكة، تقول سخرت بمحمد مرتين، وأمرّ به»^(١).

ثانيًا: المفضل بن سلمة (متوفى سنة ٢٩٠ هـ):

ذكر ابن النديم أنه كان من أوائل من استدركوا على العين، فقال بشأنه ما نصّه: « واستدرك على الخليل في كتاب العين وخطاؤه وعمل في ذلك كتاباً، وتوفي المفضل وله كتاب البارع في اللغة، والذي خرج منه الهمزة، والهاء، والعين، والحاء، والغين، والخاء»^(٢)، وكان أيضاً من أوائل من نصّ من العلماء على مالم تألف له العرب نظيرًا في متقدم كلامها، ولم يسمع إلا من كلام الرسول ﷺ المفضل بن سلمة في كتابه (الفاخر)، فقد أورد ستة أحاديث من جوامع كلمه ﷺ هي: «ليس الخبر كالمعاينة» روي عن الرسول ﷺ أنه أول من قال ذلك، وكذا عنه أنه أول من قال: «يا خيل الله اركبي»، وكذا: «مات



(١) فتح الباري (٣٥٠ / ١٠).

(٢) ابن عاصم، أبو طالب: لغوئي، عالم بالأدب. كان من خاصة الفتح بن خاقان وزير المأمور. من كتبه (البارع) في اللغة، و(الفاخر) في الأمثال، و(الاستدراك على العين) للخليل ابن أحمد. ينظر: الفهرست (ص ١٠٩)، معجم الأدباء (٤١٧ / ٥).

(٣) الفهرست (ص ١٠٩)، وينظر: الاستدراك على المعاجم العربية لدى اللغويين العرب - دراسة تطبيقية - تهاني الصفدي (١٥٤ / ١).



حتف أنفه» وكذا: «الآن حين حمي الوطيس»^(١). ثم ساق حديثين هما: «ما المسؤول أعلم بها من السائل»، قال: «أول من قال ذلك رسول الله ﷺ»^(٢).
و الحديث: «لا ينفع فيها عزان».

ونصّ بقوله على أولية كلام الرسول ﷺ: «... فكانت هذه الكلمة أول ما سمعت من النبي ﷺ»^(٣).

إيضاح الأحاديث التي أوردها المفضل بن سلمة:
▪ حديث: «ليس الخبر كالمعاينة»^(٤).

الخبر: خبران صادق لا يجوز عليه الخطأ، وهو خبر الله ورسوله ﷺ،
ومحتمل وهو ما عداه. فإن حمل الخبر على الأول فمعنى ذلك المعاينة كالخبر
في القوة، أي: الخبر أقوى وأكذ وأبعد عن الشكوى إذا كان خبراً صادقاً،
والالمعاينة قد تخطئ فقد يرى الإنسان الشيء على خلاف ما هو عليه كما في قصة
موسى والسحرة. وإن حمل على الثاني فمعنى ذلك المعاينة كالخبر، بل هي
أقوى وأكذ؛ لأن المخبر لا يطمئن قلبه وتزول عنه الشكوى في خبر من يجوز

(١) الفاخر (ص ٢٦٨).

(٢) المصدر السابق (ص ٣١٢).

(٣) المصدر السابق (ص ٣١٣).

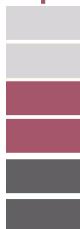
(٤) هذا المثل أخرجه الإمام أحمد بن حنبل في المسند (٣٤١ / ٣) (١٨٤٢) ح عن ابن عباس
قال: قال رسول الله ﷺ: «ليس الخبر كالمعاينة».



السهو عليه والغلط^(١)، قال ابن دريد: «يريد أنه لا يهجم على قلب المخبر من الهلع بالأمر والاستفطاع له مثل ما يهجم على قلب المعain»^(٢).

ثالثاً: ابن دريد (متوفى سنة: ٣٢١ هـ)^(٣):

أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد بن عتاهية بن الحسن بن حمامي الأزدي، العماني، البصري^(٤). يعدّ ابن دريد من علماء اللغة والأدب المبرزين، فهو الذي انتهى إليه علم لغة البصريين في عصره. كان شاعرًا مجيدًا، شديد الذكاء، سريع الحفظ، تقرأ عليه دواوين العرب، فيسابق إلى إتمامها، قيل عنه إنه: «أعلم الشعراء، وأشعر العلماء»^(٥)، قال المسعودي في مروج الذهب: «كان ابن دريد ببغداد ممن برع في زماننا في الشعر، وانتهى في اللغة، وقام مقام الخليل بن أحمد فيها، وأورد أشياء في اللغة لم توجد في كتب المتقدمين، وشعره أكثر من أن يحصى»^(٦).



(١) فيض القدير (٤٥٤ / ٥).

(٢) المجتنى (ص ١٨).

(٣) الفهرست (٩٧).

(٤) ينظر ترجمته في المصادر التالية: الفهرست (ص ٩١)، ونزة الألباء (١٩١)، ومعجم الأدباء (١٢٧ / ١٨).

(٥) بغية الوعاة (١ / ٧٧)، خزانة الأدب (١٢٠ / ٣).

(٦) خزانة الأدب (١٧١ / ٣).



اشتمل كتاب (المجتنى) لابن دريد على فنون شتى من الأخبار الموثقة، والألفاظ المؤنقة، والأشعار الرائقة، والمعاني المحببة، والحكم المتناهية، والأحاديث المنتسبة. أتى فيها بأحاديث النبي ﷺ التي فاقت أدبًا وبلاغةً، واسתרت بجموع الكلم حتى ضربت الأمثال بتلك الكلمات، وإنما هي في الظاهر كلمة أو كلمتان، وفي الباطن عينان نضاحتان، تلمع كالنجوم في السماء، وقد شرحتها ابن دريد وأظهر ما كان مكنوناً فيها من المعاني، وبين نكاتها الأدبية، ثم أتى بشواهدها من كلام الشعراء والأدباء.

قال ابن دريد في مقدمة كتابه المجتنى: «فأوْلَ ما نستفتح به ما جاءنا عن نبينا محمد ﷺ من ألفاظه التي لا يشوبها كدر الغيّ، ولا يطمس رونقها التكالّف، ولا يمحو طلاوتها التفييق... «وكان من أوائل من أفرد باباً لما سمع عن النبي ﷺ ولم يسمع من غيره قبله».

وقد شرح ﷺ مجموعة نفيسة من الأحاديث الفريدة استحسنت ذكرها، وأشارت إلى من سبقوه ذكرًا، منها:

- ١ - حديث: (لَا يَنْتَطِحُ فِيهَا عَزْنَانٌ). سبق الحديث عنه.
- ٢ - حديث: (مَاتَ حَنْفَ أَنْفِهِ). سبق ذكره.
- ٣ - حديث: (حَمِيَ الْوَطِيسُ) سبق ذكره.
- ٤ - حديث: (الْوَلَدُ لِلْفَرَاسِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ)^(١).

(١) هذا المثل أخرجه البخاري في صحيحه (٦٤٩٩/٦) (ح ٦٤٣٢).



«يقال: عهر إلى المرأة يعهر عهراً وعهوراً وعهراناً إذا أتتها ليلة للفجور بها»^(١)، قال ابن دريد: «أراد ﷺ أن العاهر حجر لاشيء له في الولد، لهذا الكلام معنian: إما أن يكون أراد أن حظه الغلاظة والخشونة من إقامة الحد رجماً أو ضرباً، أو أن يكون أراد بالحجر ما لا ينتفع به ولا محصول له؛ يريد به الخيبة»^(٢)، وفي النهاية: «أي الخيبة يعني أنّ الولد لصاحب الفراش من الزرّوج أو السيد وللزاني الخيبة والحرّمان كقولك: مالك عندي شيء غير التراب وما بيده غير الحجر... وذهب قوم إلى أنه كنى بالحجر عن الرّجم، وليس كذلك؛ لأنّه ليس كـ زانٍ يُرجم»^(٣).



٥ - حديث: (لَا يُلْسَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ مَرَّتَيْنِ). سبق ذكره.

٦ - حديث: (كُلُّ الصَّيْدِ فِي جَوْفِ الْفَرَا). سبق ذكره.

٧ - حديث: (الْحَرْبُ خَدْعَةٌ)^(٤).

قالها النبي ﷺ يوم الأحزاب يوم بعث نعيم بن مسعود؛ ليخذل بين قريش وغطفان ويهدوهم؛ يريد المماكرة في الحرب أنفع من المكاثرة والإقدام

(١) الفائق (٤١٣/٢).

(٢) المجتنى (ص ١٤).

(٣) النهاية (١/٣٣١).

(٤) هذا المثل أخرجه البخاري في صحيحه (٣/١١٠٢) (٢٨٦٦) ح من حديث جابر بن عبد الله رض قال: «فَالنَّبِيُّ ﷺ الْحَرْبُ خَدْعَةٌ».



بغير علم^(١)، وفي خدعة ثلاث لغات: اللغة العالية: خدعة بفتح الخاء، والثانية ضم فسكون والثالثة ضم. قال الخطابي: «سمعت ابن الأعرابي يذكر عن ابن أبي مسرة عن الحميدي عن سفيان عن عمرو بن دينار، قال أهل العربية يقولون: خدعة بالنصب. وأخبرني أبو رجاء الغنوبي أنبأنا أبو العباس ثعلب قال الحرب خدعة بلغنا أنها لغة النبي ﷺ. وقال بعض أهل اللغة معنى الخدعة: المرة الواحدة أي من خدع فيها مرة لم يقل العترة بعدها. وروى يعقوب عن الكسائي وأبي زيد خدعة وخدعة، ويقال: إن الخدعة إنما تخدع الرجال وتنميهم الظفر، ثم لا تفي لهم»^(٢).

٨ - حديث: (إِيَّاكُمْ وَخَضْرَاءَ الدُّمَنْ).

أي: المرأة الحسناء في منبت سوء^(٣)، قال ابن دريد: «يريد المرأة الحسناء في المنبت السوء، وتفسير ذلك أن الريح تجمع الدمن؛ وهو البعر من الأرض ثم يركبه السافي، فإذا أصابه المطر نبت نبتاً غضاً ناعماً يهتز وتحته الدمن الخبيث، يقول: فلا تنكحوا هذه المرأة لجمالها، ومنبتها خبيث كالدمن»^(٤). وقال ابن سلام: «أراه أراد فساد النسب إذا خيف أن تكون لغير رشدة، وهذا

(١) المجتنى (ص ١٥).

(٢) غريب الحديث، الخطابي (١٦٦/٢).

(٣) أساس البلاغة (١/١٦٦).

(٤) المجتنى (ص ١٥-١٦).



مثل حديث الآخر: **تخيّر وانطفكُم**. وإنما جعلها خضراء الدمن تشبيها بالشجرة الناضرة في دِمنة الْبَعْرَ، وأصل الدمن: ما تدمنه الإبل والغنم من أبعارها وأبوالها، فربما نبت فيها النبات الحسن وأصله في دِمنة يقول: فمنظرها حَسَنٌ أنيقٌ ومنبتها فاسد»^(١).

٩ - حديث: **(وَإِنَّ مِمَّا يُنْبِتُ الرَّبِيعُ يَقْتُلُ أَوْ يُلْمُ)**^(٢).

في الحديث مثلان: ضرب أحدهما للمُفْرط في جمع الدنيا ومنع ما جمع من حقه، والمثل الآخر ضربه للمُقتَصِد في جمع المال وبذله في حقه. أما قوله **ﷺ**: «وَإِنَّ مِمَّا يُنْبِتُ الرَّبِيعُ مَا يَقْتُلُ حَبَطًا» فهو مثل الْحَرِيصِ المُفْرطِ في الجمع والمنع، وذلك أن الرَّبِيعَ يُنْبِتُ أَخْرَارَ الْعُشْبِ التي تَحْلُو لِيَهَا الْمَاشِيَة فتسكُثُ منها حتى تنتفخ بطنها وتهلك، كذلك الذي يجمع الدنيا ويحرص عليها ويَشُحُّ على ما جمع حتى يمنع ذا الْحَقَّ حقه منها، يهلك في الآخرة بدخول النار واستيحا ب العذاب. وأما مثل المُقتَصِدِ الْمُحَمَّودِ، فقوله **ﷺ**: «إِلَّا آكْلَةُ الْخَضْرِ» فإنها أكلت حتى إذا امتلأت خواصِرها استقبلت عين الشمس فثَنَطَت وبالت ثم رتعت، وذلك أن الخضر ليس من أَخْرَارِ الْبَقْوَلِ التي تستكثُرُ منها الْمَاشِيَة فتُهلكُه أَكْلًا، ولكنه من الْجَنْبَةِ التي تَرْعَاهَا بعد هَيْيجِ الْعُشْبِ وَيَسِّهِهِ. وأكثر ما رأيتُ العرب يَجْعَلُونَ الْخَضْرَ مَا أَخْضَرَ مِنَ الْحِلَّيِّ

(١) غريب الحديث، لابن سلام (٤٢٢ / ١)، وانظر: تهذيب اللغة (٤٢٦ / ٢).

(٢) أخرجه البخاري في صحيحه (٥٣٢ / ٢) (١٣٩٦ ح).



الذي لم يُصفر، والماشية ترتع منه شيئاً شيئاً ولا تستكثر منه فلا تحبط بطونها عنه^(١). وفي الحديث «إن مما ينبت الربيع يقتل أو يلهم»، حذف حبطةً وحذف ما، ولا بد من تقدير الكلمة ما؛ لأن قوله ينبت الربيع فعل وفاعل، ولا يصلح أن يكون لفظ يقتل مفعولاً إلا بتقدير ما^(٢).

١٠ - حديث: (الأنصار كريسي وعيبتي).

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْأَنْصَارُ كَرِشِي وَعَيْبَتِي، وَالنَّاسُ سَيَكْثُرُونَ وَيَقْلُلُونَ، فَاقْبِلُوا مِنْ مُحْسِنِهِمْ وَتَجَاوِزُوا عَنْ مُسِئِهِمْ»^(٣).

أي: خاصتي وموضع سري، ضرب المثل بهما إرادة اختصاصهم به في أموره الظاهرة والباطنة^(٤)، والعرب تستعمل الكرش في كلامها موضع البطن والبطن مستودع مكتوم السر، وتكتيني عن القلوب والصدور بالعياب؛ لأنها مُستَوْدَع السَّرَائِر كما أن العياب مُسْتَوْدَع الثياب^(٥). استعار الكرش والعيبة لذلك؛ لأن المجتر يجمع علfe في كرشه، والرجل يضع ثيابه في عيته، وأصل العيبة: الوعاء الذي يجعل فيه الشيء النفيس الرفيع^(٦). وقيل: أراد بالكرش

(١) تهذيب اللغة (٢/٥٦)، وانظر: غريب الحديث، لابن الجوزي (١/١٨٨).

(٢) غريب الحديث، للخطابي (١/٦٢).

(٣) هذا المثل جزء من حديث أخرجه البخاري في صحيحه (٣/١٣٨٣) (ح ٣٥٩٠).

(٤) غريب الحديث، لابن الجوزي (٢/١٣٨).

(٥) النهاية (٣/٦١٧).

(٦) مقاييس اللغة (٤/١٦٤).



الجماعة أي جماعتي وصحابتي يقال عليه كرش من الناس أي جماعة. وكَرِشُ الرَّجُلُ: عيالُه وصغارُ ولدِه^(١). قال ابن دريد: «يريد أنهم معتمدي الذي أقوى عليه وأقوى به... قوله: عيبيتي يريد الذين أودعهم أسراري، وأرجع إليهم في مهمات أمري، كما أن الرجل إنما يوْدَعْ عيبيته نفيس متعاه وكسوته وذخيرته»^(٢).

١١ - حديث: (يَا خَيْلَ اللَّهِ ارْكَبِي) تقدم ذكره^(٣).

١٢ - حديث: (لَا يَجْنِي عَلَى الْمَرْءِ إِلَّا يَدُهُ)^(٤).

قال ابن دريد: «أراد لا يؤخذ بجناية غيره إن قتل أو جرح أو زنى في بيده أصاب ذلك، أي في بيده الجنائية عليه ولا يؤخذ بجناية يده غيره»^(٥).

١٣ - حديث: (الشَّدِيدُ مِنْ غَلَبَ نَفْسَهُ)^(٦).

(١) مقاييس اللغة (٥ / ١٧٠).

(٢) المجتنى (ص ١٦).

(٣) المصدر السابق (ص ١٧).

(٤) قال عنه أحمد شاكر في تخریجه له في لباب الآداب (٣٣٢): لم أجده هذا الحديث، وأجدره به خيرا.

(٥) المجتنى (ص ١٧).

(٦) هذا المثل أخرجه البخاري في صحيحه (٥ / ٢٢٦٧) (ح ٥٧٦٣) وغيره باللفظ التالي عن أبي هريرة رض، أنَّ رَسُولَ اللهِ صل، قَالَ: «لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الغَضَبِ».



قال ابن دريد: «يقول من ملك نفسه عند شهوته وعند غضبه فمنعها فهو الشديد»^(١).

٤ - حديث: (لَيْسَ الْخَبَرُ كَالْمُعَايَةِ)^(٢). سبق ذكره.

٥ - حديث: (الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ)^(٣).

الحديث نَدْبٌ إِلَى تَرْكِ إِعَادَةِ مَا يَجْرِي فِي الْمَجَالِسِ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ، فَكَانَ ذَلِكَ أَمَانَةً عِنْدَ مَنْ سَمِعَهُ أَوْ رَأَاهُ. وَالْأَمَانَةُ تَقْعُدُ عَلَى الطَّاعَةِ وَالْعِبَادَةِ وَالْوَدِيعَةِ وَالثَّقَةِ وَالْأَمَانِ^(٤).

والباء في قوله: «المجالس بالأمانة» تتعلق بمحذوف، والتقدير تحسن المجالس، أو حسن المجالس، وشرفها بأمانة حاضريها على ما يقع فيها من قول وفعل فكأن المعنى ليكن صاحب المجلس أمينا لما يسمعه أو يراه^(٥).

(١) المجتنى (ص ١٧).

(٢) المصدر السابق (ص ١٨).

(٣) قال عنه ابن حجر في فتح الباري (١١/٨٢): إسناده ضعيف، وحسنه الألباني بشاهد مرسل في صحيح الجامع برقم ٦٥٥٤، وله سند آخر من حديث جابر بن عبد الله رض في مسنند أحمد (٤٥/٢٣) (١٤٦٩ـ) (ح ٤٥) وغيره قال: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ إِلَّا ثَلَاثَةَ مَجَالِسَ مَجْلِسٌ يُسْفَكُ فِيهِ دَمٌ حَرَامٌ وَمَجْلِسٌ يُسْتَحْلِلُ فِيهِ فَرْجٌ حَرَامٌ وَمَجْلِسٌ يُسْتَحْلِلُ فِيهِ مَالٌ مِنْ عَيْرِ حَقٍّ».

(٤) النهاية في غريب الحديث (١/١٦٦).

(٥) فيض القدير (٢/٧٢١).

١٦ - حديث: (الْيَدُ الْعُلِيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى) ^(١).

العلياً: المعطيّة. وقيل: المتّعفّفة والسفلى: السائلة. وقيل: المانعة ^(٢)، قال الخطابي: «وقد توهّم كثير من الناس أنّ معنى العلّيّاً أن يد المعطي مستعملة فوق يد الأخذ يجعلونه من علو الشيء فوق الشيء، وليس ذلك عندي بالوجه، إنما هو من علاء المجد والكرم يريد به الترفع عن المسألة والتّعفّ عنها، وهذا الذي اختاره الخطابي وجه حسن ولا يمتنع ما أنكره؛ لأنّه إذا حملت العلّيّاً المتّعفّفة لم يكن للمتفق ذكر وقد صحت لفظة المتفقة فكان المراد أن هذه اليد التي علت وقت العطاء على يد السائل هي العالية في باب الفضل. وقد زعم قوم مالوا إلى الترفة أن اليد العلّيّا هي الآخذة، والسفلى هي المعطيّة، قال ابن قتيبة: ولا أرى هؤلاء إلا قوماً استطابوا السؤال فهم يحتاجون للدناءة والناس إنما يعلّون بالمعروف والعطايا لا بالأخذ والسؤال والمعالي للصانعين لا للمصطنع إليهم» ^(٣).

(١) هذا المثل جزء من حديث أخر رجه البخاري في صحيحه (٥١٨/٢) (١٣٦١) وغيره عن حكيم بن حرام رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: «الْيَدُ الْعُلِيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدأْ بِمَنْ تَعُولُ وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ عَنْ ظَهَرِ غِنَى وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِقَّبُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغَنِّ اللَّهُ». الله

(٢) النهاية (٦٩٣/٥).

(٣) غريب الحديث، للخطابي (٦٤٦/١).



١٧ - حديث: (الباء موكل بالمنطق).

قال ابن دريد: «وقوله ﷺ: (إن البلاء موكل بالمنطق) هذا كلام روي لأبي بكر الصديق رضي الله عنه في حديث طويل. البلاء الاختبار ما كان من خير وشر». وكان الصديق كثيراً ما يتمثل بقوله: احذر لسانك أن تقول فتبتلي * إن البلاء موكل بالمنطق. ولما نزل الحسين بكرباء، سأله عن اسمها، فقيل: كربلاء، فقال: كرب وبلاء، فجرى ما جرى»^(١).

١٨ - حديث: (ترك الشر صدقة).

قال ابن دريد: «يريد أن من ترك الشر وأذى الناس فكان قد تصدق عليهم، أي فضل ترك الشر كفضل الصدقة»^(٢).

(١) هذا المثل جزء من حديث روي من طرق كلها موضوعة أو ضعيفة جداً، ينظر: الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة (٧/٣٩٤) (٣٣٨٢)، وغيرها.

(٢) المجتنى (ص ١٩).

(٣) فيض القدير (٤١٠).

(٤) ورد في صحيح البخاري (٢/٥٢٤) (١٣٧٦) (٢/٥٢٤) وغيره عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: «عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ فَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ قَالَ يَعْمَلْ بِيَدِهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ قَالُوا فَإِنْ لَمْ يَجِدْ قَالَ يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمُلْهُوفَ قَالُوا فَإِنْ لَمْ يَجِدْ قَالَ فَلْيَعْمَلْ بِالْمَعْرُوفِ وَلْيُمْسِكْ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهَا لَهُ صَدَقَةٌ».

(٥) المجتنى (ص ١٩).

١٩ - حديث: (الناسُ كأسنان المشط)^(١).

قوله: كأسنان المشط مثل، والمعنى أنهم سواء في أصل الخلقة والجلبة، كما أن أسنان المشط سواء لا يفضل سن منها سنا^(٢). وإنما يتفاوضلون بالعافية، ولا خير في صحبة من لا يرى لك مثل الذي ترى له.

٢٠ - حديث: (الْغَنِيُّ غَنِيٌّ النَّفْسِ)^(٣).

معنى الحديث: ليس الغنى الحقيقي المعتبر من كثرة المال، بل هو من استغناء النفس وعدم الحرص على الدنيا سواء كان الشخص متصفاً بالمال الكبير أو القليل، ولهذا ترى كثيراً من المتممّلين فقير النفس مجتهداً في الزيادة فهو لشدة شره وشدة حرصه على جمعه كأنه فقير، وأما غنى النفس فهو من باب الرضا بقضاء الله لعلمه أن ما عند الله لا ينفد^(٤). قال ابن دريد: «يريد من كان غني النفس لم يحرض ولم يلحف في القلب»^(٥).

(١) لم أجده.

(٢) غريب الحديث، للخطابي (٥٦٠/١).

(٣) هذا المثل جزء من حديث أخرجه البخاري في صحيحه (٥/٢٣٦٨) (ح٦٠٨١) عن أبي هريرة قال: «قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ الْغَنِيُّ عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغَنِيُّ عَنِ النَّفْسِ».

(٤) عمدة القارئ (٣٣/٢١٢).

(٥) المجتنى (ص١٩).



٢١ - حديث: (وَأَيُّ دَاءٍ أَدْوَى مِنَ الْبُخْلِ) ^(١).

أدوى: غير مهموز من دوى إذا كان به مرض في جوفه، والصواب: أدوأ بالهمز؛ لأنّه من الداء فيحمل على أنهم سهلوا الهمزة. قال العيني: «يرويه المحدثون غير مهموز، والصواب أدوأ بالهمز؛ لأنه من الداء، والفعل منه داء يداء، مثل نام ينام فهو داء مثل جار، وأما غير المهموز فمن دوى الرجل إذا كان به مرض في جوفه، مثل سمع فهو دو ودى، ومنه الحديث «وأي داء أدوى من البخل» أي: عيب أقبح منه، والصواب أدوأ: بالهمزة، والبخل بضم الباء وسكون الخاء وبفتحها وهو أن يمنع المرء ما يجب عليه فلا يؤديه»^(٢).

٢٢ - حديث: (إِنَّمَا الْأَعْمَالَ بِالنِّيَاتِ).

وهو أصلٌ في الأعمال الباطنة، وأنَّ كُلَّ عملٍ يتقرَّبُ فيه إلى الله لا بدَّ أن يكون خالصاً لله، وأن يكون معتبراً بنيته. وإنما: لفظة موضوعة للحصر تفيد إثبات المذكور وتتنفي ما سواه، باتفاق المحققين. «والأعمال» جمع عمل وهو حركة البدن فيشمل القول ويتجاوز به عن حركة النفس، والمراد هنا عمل

(١) هذا المثل جزء من حديث أخرجه البخاري في الأدب المفرد (١١١) (ح ٢٩٦) عن جابر رضي الله عنه قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ سَيِّدُكُمْ يَا بَنِي سَلَمَةَ؟»، قُلْنَا: جَدُّ بْنَ قَبِيسٍ، عَلَى أَنَا بُخْلُهُ. قَالَ: «وَأَيُّ دَاءٍ أَدْوَى مِنَ الْبُخْلِ، بَلْ سَيِّدُكُمْ: عَمَرُو بْنُ الْجَمْوَحِ، وَكَانَ عَمَرُو عَلَى أَصْنَامِهِمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَكَانَ يُولِيمُ عَنْ رَسُولِ الله صلى الله عليه وسلم إِذَا تَزَوَّجَ».

(٢) ينظر: فتح الباري (٦/٢٤٢)، وعمدة القارئ (٢٦/٢٧٩).



الجوارح وإلا لشمل النية، إذ هي عمل القلب ففتقر لنية فيتسلسل. والأعمال المتقرب بها إلى الله تعالى، بدليل بقية الحديث. وهذا الحديث بحكم عمومه يتناول جميع أعمال الطاعات، فيدخل في ذلك الوضوء، والغسل، وغير ذلك^(١).

«والنيات» بشد المثناة تحت: جمع نية. وهيقصد. وإذا اتصلت (ما) الزائدة بـ(إنّ أو إحدى أخواتها) أحدثت أمرين: الأول: كفها عن العمل. ولذا تسمى (ما) الكافية. أي: المانعة للحرف الناسخ من العمل.

الثاني: إزالة اختصاصها بالأسماء وتهيئتها للدخول على الجملة الفعلية، ولذا تسمى (ما) المُهَيَّئَة. قال سيبويه^(٢): «واعلم أن كل موضع تقع فيه أنّ تقع فيه أنما، وما ابتدئ بعدها صلة لها كما أن الذي ابتدئ بعد الذي صلة له، ولا تكون هي عاملة فيما بعدها كما لا يكون الذي عاملًا فيما بعده» «فمن ذلك قوله ﷺ: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾^(٣) «يريد أن الرجل إذا عمل عملاً من صلاة أو صيام أو صدقة أو باب من أبواب البر فنوى ذلك لله لا رباء الناس كان ذلك العمل مقبولاً، وفيه تحريض على إخلاص



(١) فيض القدير (٤٠ / ١).

(٢) الكتاب (١٢٩ / ٣).

(٣) من الآية (١١٠) من سورة الكهف، والآية (٦) من فصلت ونصها: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَأَسْتَقِيمُو إِلَيْهِ وَأَسْتَغْفِرُوهُ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ﴾.

٢٣ - حديث: (الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ)^(٢).

الحياء: تغيير وانكسار عند خوف ما يعاب أو يذم؛ لأن مبدأه انكسار يلحق الإنسان مخافة نسبته إلى القبيح ونهايته ترك القبيح وكلاهما خير ومن ثمراته مشهد النعمة والإحسان فإن الكريم لا يقابل بالإساءة من أحسن إليه^(٣). ولم يرد ﷺ الحباء... القاعد للمرء عن بلوغ الخطاب، والقصور عن تناول الحجة، إنما الحباء الرادع عن ارتكاب الحرام والمحaram والتلطخ بالمدانس»^(٤).

٢٤ - حديث: (الْيَمِينَ الْفَاجِرَةَ تَدْعُ الدِّيَارَ بِلَا قَعَ)^(٥).

بلاقع: أَيْ يَفْتَقِرُ الْحَالِفُ، ويَذْهَبُ مَا فِي بَيْتِهِ مِنَ الْمَالِ. وقَالَ غَيْرُهُ: هُوَ أَنْ يُفَرِّقَ اللَّهُ شَمْلَهُ، وَيُغَيِّرَ مَا أَوْلَاهُ مِنْ نِعَمِهِ^(٦)، «هذه نهي عن الإقدام عن

(١) المجتنى (ص ٢٠).

(٢) هذا المثل جزء من حديث أخرجه مسلم في صحيحه (٦٤/١) (ح ٣٧) فعن أبي قتادة حَدَّثَ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ فِي رَهْطٍ مِنَّا وَفِينَا بُشِيرُ بْنُ كَعْبٍ فَحَدَّثَنَا عِمْرَانُ يَوْمَئِذٍ قَالَ: «فَأَلَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ قَالَ أُوْ قَالَ الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ».

(٣) فيض القدير (٥٦٧/٣).

(٤) المجتنى (ص ٢٠).

(٥) صححه الألباني في السلسلة الصحيحة (٦٦٩/٢) (ح ٩٧٨).

(٦) تاج العروس (٣٥٩/٢٠).

احتجاز أموال الناس بالأيمان»^(١).

٢٥ - حديث: (سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادُومُهُمْ) ^(٢).

لأن السيد هو الذي يفرغ إليه في النوايب فيتحمل الأثقال عنهم، فلما تحمل خادمهم عنهم الأمور وكفاهم مؤونتهم وقام بأعباء ما لا يطيقونه كان سيدهم بهذا الاعتبار^(٣). قال ابن دريد: «هذا كلام حث به على المكارم والتعاون وترك التكبر على الأصحاب في الأسفار، فجعل الخادم سيداً إذا كان يخدم أصحابه تكرماً لا لمنالة ولا جعالة فوجب له بذلك السؤدد على أصحابه»^(٤).

٢٦ - حديث: (فَضْلُ الْعِلْمِ خَيْرٌ مِّنْ فَضْلِ الْعِبَادَةِ) ^(٥).

قال ابن دريد: «يريد ﷺ أن العالم، وإن كان منه تقصير في عبادته أفضل من جاهل مجتهد؛ لأن العالم يعرف ما يأتي وما يتتجنب، والعابد الجاهل المتهول فربما أتى الشيء هو يظن أنه مصيبة وهو خاطئ»^(٦).

(١) المجتنى (ص ٢١).

(٢) هذا المثل رُوي من طرق كلها ضعيفة كما نبه الألباني في سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة (٩/٤) (١٥٠٢) ح.

(٣) فيض القدير (٤/١٦١).

(٤) المجتنى (ص ٢١).

(٥) صححه الألباني: صحيح الترغيب والترهيب (ص ٦٨)، عن حذيفة، قال قال رسول الله ﷺ: «فضل العلم خير من فضل العبادة وخير دينكم الورع».

(٦) المجتنى (ص ٢٢).



٢٧ - حديث: (الخيلُ في نواصيها الخيرُ)^(١).

المراد: بالناصية هنا الشعر المسترسل على الجبهة، يقال فلان مبارك الناصية ومبارك الغرة أي الذات، وفي هذه الأحاديث استحباب رباط الخيل واقتناوتها للغزو، وقتل أعداء الله، وأن فضلها وخیرها والجهاد باق إلى يوم القيمة^(٢).

٢٨ - حديث: (عِدْدُ الْمُؤْمِنِ كَأَخْذٍ بِالْيَدِ)^(٣).

«يريد أن المؤمن إذا وعد فالثقة بموعده كالثقة بالشيء إذا كان باليد»^(٤).

٢٩ - حديث: (أَعْجَلُ الْأَشْيَاءِ عَقُوبَةُ الْبَغْيِ)^(٥).

«وهذا نحو قوله دعوة المظلوم لا تحجب، والمبغى عليه مظلوم، والبغى أسرع الذنوب عقوبة»^(٦).

٣٠ - حديث: (إِنَّمَا الْمُشْرِكُ لِحَكْمًا، وَإِنَّمَا الْبَيَانُ لِسُحْرًا)^(٧).

(١) صحيح مسلم (٣٢/٦).

(٢) شرح النووي (١٦/١٣).

(٣) ضعفه الألباني، ضعيف الجامع (٣٦٨٩).

(٤) المجتنى (ص ٢٢).

(٥) في السلسلة الصحيحة: «أَعْجَلُ الشَّرِّ عَقُوبَةُ الْبَغْيِ» (٦٧٠).

(٦) المجتنى (ص ٢٣).

(٧) رواه الإمام أحمد بن حنبل في المسند رقم (٢٤٢٤ ج ١)، ورواه أبو داود (٤٦١).



الْبَيَانُ: إِظْهَارُ الْمَقْصُودِ بِأَبْلَغِ لَفْظٍ، وَهُوَ مِنَ الْفَهْمِ وَذَكَاءِ الْقَلْبِ، وَأَصْلُهُ الْكَشْفُ وَالظُّهُورُ. وَقِيلَ مَعْنَاهُ أَنَّ الرَّجُلَ يَكُونُ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَهُوَ أَقْوَمُ بِحُجَّتِهِ مِنْ حَصْمِهِ فَيَقْلِبُ الْحَقَّ بِيَبَانِهِ إِلَى نَقْسِيهِ: لِأَنَّ مَعْنَى السُّحْرِ قَلْبُ الشَّيْءِ فِي عَيْنِ الْإِنْسَانِ، وَلَيْسَ بِقَلْبِ الْأَعْيَانِ، أَلَا تَرَى أَنَّ الْبَلِيجَ يَمْدَحُ إِنْسَانًا حَتَّى يَصْرِفَ قُلُوبَ السَّامِعِينَ إِلَى حُبِّهِ، ثُمَّ يَذْدُمُهُ حَتَّى يَصْرِفَهَا إِلَى بُغْضِهِ^(١).

٣١ - حديث: (الصَّحَّةُ وَالفَرَاغُ نِعْمَتَانْ)^(٢).

قال ابن دريد: «يريد أن من أفضل النعم العافية والكافية؛ لأن الإنسان لا يكون فارغاً حتى يكون مكفيًا، والعافية هي الصحة فمن عوفي وكوفي فقد عظمت عليه النعمة»^(٣).

٣٢ - حديث: (اسْتَعِينُوا عَلَى الْحاجَاتِ بِالْكَتْمَانِ فَإِنَّ كُلَّ ذِي نِعْمَةٍ مَحْسُودٌ^(٤).

هذا مما أدب به ﷺ أمه؛ لأن الرجل ربما طلب الحاجة إلى الرجل فيكون له عدواً أو حاسداً فيسعى عليه فيفسد عليه مطلب حاجته.

(١) المجتنى (ص ٢٣).

(٢) فتح الباري شرح «صحيح البخاري» (١١ / ٢٣١، ٢٣٠)، «كتاب الرّفاق» (٨١)، «باب ما جاء في الرّفاق وأن لا عيش إلا عيش الآخرة».

(٣) المجتنى (ص ٢٤).

(٤) حديث صحيح، ينظر: سلسلة الأحاديث الصحيحة (١٤٥٣)، (٣ / ٤٣٦).



٣٣ - حديث: (المكر والخداعُ في النار) ^(١).

«مَكْرُ اللَّهِ: إِيقَاعُ بَلَائِهِ بِأَعْدَائِهِ دُونَ أُولَائِهِ. وَقِيلَ: هُوَ اسْتِدْرَاجُ الْعَبْدِ بِالطَّاعَاتِ، فَيَتَوَهَّمُ أَنَّهَا مَقْبُولَةٌ وَهِيَ مَرْدُودَةٌ. وَالْمَعْنَى: أَلْحِقْ مَكْرَكَ بِأَعْدَائِي لَا بِي. وَأَصْلُ الْمَكْرِ: الْخِدَاعُ. يُقَالُ: مَكْرٌ يَمْكُرُ مَكْرًا» ^(٢).

قال ابن دريد: «يريد أن المكر والخداع لا يكونان في تقي ولا خائف لله؛ لأنه إذا مكر غدر وإذا خدع وبق، فهاتان لا تكونان في تقي، فكل خلة جانبت التقي فهي في النار» ^(٣).

٣٤ - حديث: (منْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا) ^(٤).

الغش: ضِدُ النُّصْحِ، مِنْ الْغَشَّشِ، وَهُوَ الْمَشْرِبُ الْكَدِيرُ. وَقَوْلُهُ: لَيْسَ مِنَّا، أَيْ: لَيْسَ مِنْ أَخْلَاقِنَا وَلَا عَلَى سُتُّنَا» ^(٥)، قال ابن دريد: «ينهى ﷺ بهذا الكلام عن الخيانة ويحضّ على البرّ، وذلك أن الغشّ فعل من أفعال اليهود، يقول:

(١) صححه الشيخ الألباني رحمه الله في السلسلة الصحيحة (١٠٥٧)، (٤٨/٣).

(٢) النهاية (٤/٥٤٩).

(٣) المجتنى (ص ٢٤).

(٤) صحيح مسلم (١٠١) عن أبي هريرة، أن النبي مَرَّ عَلَى صُبْرَة طَعَامٍ، فَأَدْخَلَ أَصَابِعَهُ فِيهَا، فَإِذَا فِيهِ بَلْلٌ، فَقَالَ: مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ سَمَاءُ يَا رَسُولَ اللهِ، قَالَ: فَهَلَّا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا.

(٥) النهاية (٣٦٩/٣).

من غشّ أهل الإسلام فقد تشبه بأعدائهم فكأنه ليس منهم»^(١).

٣٥ - حديث: (المستشار مؤتمن)^(٢).

«يريد ﷺ من أفضى إليك بسره وأمنك على ذات نفسه فقد جعلك بموضع ثقته كالرجل الذي لا يأمن على ماله فلا تودعه إلا الثقة في نفسه، فالسر الذي ربما كان في إذاعته تلف النفس أولى بأن لا يجعل إلا عند المؤتمن به».

٣٦ - حديث: (المؤمن خير من عمله)^(٣).

«إن المؤمن ينوي أبواب البر نحو الصدقة والصوم وغير ذلك، فلعله يعجز عن بعض ذلك، وهو معقود النية عليه، فنيته خير من عمله»^(٤).

٣٧ - حديث: (الندم توبة)^(٥).

لأنه ليس الندم مع الإصرار توبة، إنما يكون الندم توبة، إذا كان مع الإقلال والإخلاص^(٦).

(١) المجتنى (ص ٢٤).

(٢) جامع الترمذى (٢٨٢٣)، وأبو داود (٤٩٥/٤).

(٣) ذكره البىهقى فى الشعب (١٦٠٤)، من جهة ثابت عن أنس به مرفوعاً، وقال البىهقى: إسناده ضعيف.

(٤) المجتنى (ص ٢٤).

(٥) رواه ابن حبان فى صحيحه (٢/٣٧٧) برقم (٦١٢).

(٦) المجتنى (ص ٢٤).



٣٨ - حديث: (الدال على الخير كفاعله)^(١).

«وهذا تحضيض على التعاون والبر والتحث عليه»^(٢).

٣٩ - حديث: (حبك للشيء يعمي ويصم)^(٣).

«يريد أن الرجل إذ غلب الحب على قلبه ولم يك له رادع من عقل أو دين أصممه حبه عن العدل وأعماه عن الرشد وهذا يكثر»^(٤).

هذه جملة الأحاديث التي وقف عليها ابن دريد رض ونصّ على أنها لم

تسمع إلا من رسول الله ﷺ.

ثم قال رض في نهاية إيراده: « وإنما اختصرنا منه ما يحتاج إليه في هذا الكتاب، وسيأتي على جمله في كتاب إيجاز المنطق وذخائر الحكمة»^(٥).

رابعاً: الشريف الرضي (متوفى: ٤٠٦ هـ).

كان للشريف الرضي أكبر محاولة لتقسيي تلك الأحاديث الفريدة في كتابه (المجازات النبوية) قال في المقدمة: «إنني بعون الله أورد من ذلك ما كان

(١) رواه الترمذى في سنته برقم (٢٦٧٠) عن أنس بن مالك أنه قال: أتى النبي ﷺ رجلاً يستحمله، فلم يجد عنده ما يتحمله، فدلله على آخر، فحمله، فأتى النبي ﷺ فأخبره، فقال إن الدال على الخير كفاعله.

(٢) المجتنى (ص ٢٤).

(٣) نسبة السيوطي لأحمد رقم (٢٢١٩٦).

(٤) المجتنى (ص ٢٤).

(٥) المجتنى (ص ٢٤).



داخلاً في باب الاستعارات اللغوية... مضيفاً إلى ذلك ما يليق بهذا المعنى من كلامه عليه السلام الموجز الذي لم يسبق إلى لفظه، ولم يفترع من قبله، وجميع ذلك مما أتقنا بعضه روايةً، وحصلنا بعضه إجازةً، وخرّجنا بعضه تصفحاً وقراءةً، مستمدّين في ذلك - وفيسائر الأنباء والمرامي، والمطالب والمغازي - توفيقَ الله سبحانه الذي يهون الشديد، ويقرب البعيد، ويذلل الصعب إذا أبى، ويقوّم المعوّج إذا التوى، وما توفيقنا إلا بالله، عليه توكلنا، وإليه ننib؟»^(١).

وقد أورد ثلاثة وستين حديثاً تفرد بها الرسول ﷺ بتراكيب لم يسبق إليها، ولم تفترع من قبله، وقد شرح هذه الأحاديث الشريف الرضي مبيناً ما فيها من استعارات ومجازات. أوردتها لإتمام الفائدة، وإن سبق بعضها، مقتصرة على ذكر متن الحديث، وتوثيقه في ملحق خاص يصلح لأن يكون موضوعاً لرسالة ماجستير أو دكتوراه؛ لأن تلك المجاميع النفيسة تعدّ أضخم محاولة جمعت نفائس كلِمة ﷺ، وقد شرحها الشريف الرضي شرحاً بيانياً، محللاً ما فيها من استعارات وبلغات. منها:

١ - «هذِهِ مَكَّةُ قَدْ رَمَتُكُمْ بِالْأَلَادِ كَيْدَهَا»^(٢).

(١) المجازات النبوية (ص ٤).

(٢) النهاية في غريب الحديث (٣/٤٧٠)، تاج العروس (٥/٣٨٧)، مادة (ف ل د) قال الريسي: «الألاد من الأرض: كنوزها وأموالها، وقد جاء في حديث أشراط الساعة: وتقيء الأرض بألاد كبدها».



٢ - «هذا جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ»^(١).

٣ - «الْمُسْلِمُونَ تَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ، وَيَسْعَى بِذِمَّتِهِمْ أَدْنَاهُمْ، وَيُرَدُّ عَلَيْهِمْ أَقْصَاصَهُمْ، وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ سِواهُمْ»^(٢).

٤ - «ظُهُورُهَا حِرْزٌ، وَبُطُونُهَا كَنْزٌ»^(٣).

٥ - ومن ذلك قوله ﷺ: «فِي الْجَنَّةِ عُرَّةٌ؛ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ»^(٤).

٦ - «يُفْتَحُ لَهُ بَيْنَ يَدَيْ مَوْتِهِ عَمَلاً صَالِحًا يُرْضِي حَتَّى يُرْضِي عَنْهُ مَنْ حَوْلَهُ»^(٥).

٧ - «وَيْلٌ لِأَقْمَاعِ الْقَوْلِ، وَيْلٌ لِلْمُصِرِّينَ»^(٦).

٨ - «أَخْرِجَا مَا تَصْرَّانِ»^(٧).

(١) صحيح البخاري (٣/٢٢٣، ٤٠/٢٢٥)، و(٥/٤٠)، و(٦/٢٠٧)، و(٨/١٥٣)، صحيح مسلم (٤/١١٤).

(٢) مسنـد أـحمد (١/١٢٢)، سنـن ابن ماجـة (٢/٨٩٥) (٢٦٨٣)، سنـن أبي داود (١/٦٢٥) (٢٧٥١).

(٣) نـشر الدر (١/١٥٢).

(٤) مـسنـد أـحمد (٢/٤٣٨).

(٥) مـسنـد أـحمد (٤/٢٠٠).

(٦) مـسنـد أـحمد (٢/١٦٥) (٢١٩).

(٧) النـهاـية في غـرـيبـ الـحدـيـث (٣/٢٣).

خامسًا: الشعالي (متوفى ٤٢٩هـ):

نص الشعالي في كتابه «التمثيل والمحاضرة» على ألفاظ له ﷺ لم تسبقها العرب إليها، قال: «ومما يتمثل به من أقواله التي هي جوامع الكلم القليلة الألفاظ الكثيرة المعنى من ذلك ألفاظ له ﷺ لم تسبقها العرب إليها»^(١)، وقسم التراكيب الحديثية إلى أقسام منها:

• التراكيب التي لم يسبق إليها النبي ﷺ.

• التراكيب التي أجرتها في عرض كلماته غير قاصد بها ضرب مثل وإرسال فقرة فتتمثل الناس به ومن ذلك تشبيهاته واستعاراته وسائر أمثاله وحكمه في مختلف الفنون.

• وسائل الكلام على التراكيب التي نص على أنها لم يسبق إليها النبي ﷺ – وإن سبقه إليها من قبله – فلم يضف إلى من سبقه إلا «الإيمان قيد الفتك»^(٢). «اشتدت أزمة تنفرجي»^(٣)، وبافي ما ذكر سبق إليه من ذلك: «إياكم وخضراء الدّمن». «كل الصيد في جوف الفرا». «مات فلان حتف أنفه». «لا تنتطح فيها عنزان». «هدنة على دخن، وجماعة على أقذاء». «إن المبت لا

(١) التمثيل والمحاضرة (ص ١٢).

(٢) المصدر السابق (ص ١٢).

(٣) سنن أبي داود (٢٧٦٩)، صححه الألباني – صحيح الجامع (٢٨٠٢).

(٤) ضعيف، سلسلة الأحاديث الضعيفة (٢٣٩١).



أرضاً قطع، ولا ظهرأً أبقى»، يضرب لمن حمّل على دابته فوق طاقتها، فيبقى منقطعاً به. «نصرت بالرّعب». «أوتيت جوامع الكلم». «الآن قد حمي الوطيس». «يا خيل الله اركبي».

سادساً: الميداني (متوفى سنة ١٨٥ هـ) صاحب مجمع الأمثال:

نصّ الميداني على مجموعة من الأحاديث النبوية صارت أمثala، وأكّد أنّ أول من قالها النبي ﷺ، لكن لم يفرد الميداني ولا أبو عبيد ولا الزمخشري ولا من ألف في الأمثال باباً بما لم يسبق إليه الرسول ﷺ، واكتفى الميداني بذكر ثلاثة أمثال نبوية ذكر فيها أن المفضل ذكر أن رسول الله ﷺ من قال: ليس الخبر كالمعاينة، وأضاف: «مات حتف أنفه»، و«يا خيل الله اركبي»^(١). ثم توالت الجهود مقتصرة على ذكر ما سبق. رحم الله علماءنا فقد تركوا من الآثار ما سيظل قبسًا هادياً يستضيء به عشاق المعرفة وطلاب اللغة.

* * *

(١) مجمع الأمثال (٢/٥٤٧).



المبحث الثالث

ذكر نماذج منتقاة من ألفاظ الرسول ﷺ التي لم يسبق إليها

وقد أشار إلى بعضها بعض علماء الغريب وأئمة اللغة بقولهم: ولم نسمع بها إلا في هذا الحديث، أو لا أعرفه، أو فإنما لا نرى هذا محفوظاً. وبعضهم كان يشكك في الروايات، وقلّ منهم من أشار إلى أن قدرته ﷺ على ارتجال الألفاظ كقدرته ﷺ على إحاطته باللغة.

وقد حيرت بعض تلك الألفاظ علماء العربية وجهازتها، قال ابن الأثير: «فكان الله ﷺ قد أعلم ما لم يكن يعلمه غيره من بنى أبيه، وجمع فيه من المعرف ما تفرق ولم يوجد في قاصي العرب ودانيه، وكان أصحابه ﷺ من يفديه من العرب يعرفون أكثر ما يقوله، وما جهلواه سألهوا عنه فيوضحة لهم»^(١).

قال ابن الأثير: «كم يكون فاتني من الكلمات الغربية التي تشتمل عليها أحاديث رسول الله ﷺ وأصحابه وتابعهم ﷺ، جعلها الله سبحانه ذخيرة لغيري يظهرها على يده ليذكر بها، ولقد صدق القائل الثاني: كم ترك الأول



(١) النهاية في غريب الحديث والأثر (٨/١).



لآخر»^(١)، أما منهجي في كشف الألفاظ التي لم يسبق إليها الرسول ﷺ، فهو:

- ذكر الشاهد من الحديث النبوي.

- إيراد ما قاله علماء غريب الحديث.

- إيراد ما قاله بعض أصحاب المعاجم العربية من المتقدمين.

أمثلة من ألفاظ الارتجال:

• **الشاهد: «الإل».**

الحديث يروى عن محمد بن عمرو يرفعه عن النبي ﷺ: «عجب ربكم من إلككم وقوطكم»^(٢)، ورواه بعض المحدثين: من أزلكم. الإل: شدة القنوط، ويجوز أن يكون من رفع الصوت بالبكاء. يقال: ألل يئل ألا. قال أبو عبيد: «رواه بعض المحدثين: من أزلكم. وأصل الأزل: الشدة، وأراه المحفوظ، فكأنه أراد من شدة يأسكم وقنوطكم، فإن كان المحفوظ قوله من إلكم - بكسر الألف - فإني أحسبها: من إلكم بالفتح، وهو أشبه بالمصادر، يقال منه ألل يؤل ألا وألل وأليا، وهو أن يرفع الرجل صوته بالدعاء ويجرأ فيه»^(٣)، قال الزمخشري: «عجب ربكم من إلككم وقوطكم وسرعة إجابته إلياكم، والمعنى: أن إفراطكم في الجوار والنحيب فعل القاطنين من رحمة الله، مستغرب مع ما

(١) مقدمة النهاية، لابن الأثير (١٤/١).

(٢) غريب الحديث، للهروي (١/٣٥٥)، والفائق، للزمخشري (١/٤٧).

(٣) غريب الحديث، للهروي (١/٣٥٥).



ترون من آثار الرأفة عليكم، وشدة الاستجابة لأدعياكم»^(١). وقال ابن الجوزي: «عجب ربكم من إلّكم». المحدثون يقولونه بكسر الألف، والأجود: فتحها»^(٢). وقال ابن الأثير: «المحدثون يروونه بكسر الهمزة، والمحفوظ عند أهل اللغة: الفتح، وهو أشبه المصادر»^(٣).

وفي محيط اللغة أَلْكُم، بالفتح: وَأَلْ الرَّجُلُ فِي الدُّعَاءِ: جَأَرَ فيه، وفي الحَدِيثِ: «عَجِبَ رَبُّكُم مِّنْ أَلْكُمْ وَقُوْطِكُمْ»، وفي مقاييس اللغة: «الْأَلْ رفع الصوت بالدُّعاء والبكاء». أما الأزهري فقد ذكر الإلّ: القرابة، والألّ: بالفتح: الحربة، ولم يورد البناء المذكور في الحديث^(٤).

• الشاهد: «الأعزب».

الحديث: عن عوف بن مالك، قال كان النبي ﷺ: «إذا جاء الفيء قسمه من يومه، فأعطي الأهل حظّين، وأعطي الأعزب حظّاً». الأهل: الذي له زوجة وعيال. والأعزب: الذي لا زوجة له. قال ابن الأثير: «وهي لغة رديئة، واللغة الفصحى عَزَبٌ. يريد بالعطاء نصيبيهم من الفيء»^(٥). ولم يذكر بناء أعزب



(١) الفائق في غريب الحديث (٤٧ / ١).

(٢) غريب الحديث، لابن الجوزي (٣٦ / ١).

(٣) النهاية (٦٣).

(٤) تهذيب اللغة (١٣٥ / ١٥).

(٥) رواه أبو داود في: الإمارة (١٤)، وأحمد (٦ / ٢٥).

(٦) النهاية في غريب الحديث (٨٤ / ١).



في المحيط، واكتفى بقوله: «رَجُلٌ عَزَبُ، وامرأة عَزَبُ، وعَزَبة أَيْضًا، وقد عَزَبَ عُزُوبَةً. وِمُعَزَّبَةُ الرَّجُلِ: امْرَأَتُه؛ لَأَنَّهَا تَعَزَّبُه: أَيْ تَذَهَّبُ بِعُزُوبِتِه. وِالْمِعَزَابَةُ: الَّذِي طَالَتْ عُزُوبَتِه حَتَّى مَالَه حَاجَةٌ فِي الْأَهْلِ». أما الأرهري فلم يجز بناءً أعزب، قال نقالاً عن أبي حاتم: «رَجُلٌ عَزَبُ، ويقال للمرأة أَيْضًا عَزَبُ، قال: ولا يقال رجل أعزب، وأجازه غيره»^(١). وأهمل الجوهرى بناءً أعزب في صحاحه، ولم يستدركه عليه الفيروزآبادى في القاموس، ولم يجز وقوعه إلا في القليل، قال: «عَزَبُ مُحرَكَةٌ: مَنْ لَا أَهْلَ لَه كَالْمِعَزَابَةِ وَالْعَزِيبِ، وَلَا تَقْلُ أَعْزَبُ أَوْ قَلِيلٌ، ج: أَعْزَابُ، وَهِيَ عَزَبَةٌ وَعَزَبٌ وَالاَسْمُ: الْعَزَبَةُ وَالْعُزُوبَةُ مُضْمُومَتَيْنِ وَالْفِعْلُ: كَنْصَر»^(٢). قال ابن منظور: «وَيَرَوْيَ الأَعْزَبُ، وَهِيَ لِغَةُ رَدِيَّةٍ، وَاللِّغَةُ الْفَصْحَى الْعَزَبُ»^(٣).

وهكذا نرى أصحاب المعاجم حكموا على كلمة (أعزب) بأنها لغة

ردية، ولم يلتفتوا إلى ورودها على لسان خير البشر ﷺ.

• الشاهد: «أَجَادِب»:

الحديث: عن النبي ﷺ قال: «مثُلَّ مَا بَعَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمُثُلَّ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ، أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَ مِنْهَا نَقِيَّةٌ قَبْلَتِ الْمَاءِ فَأَنْبَتَتِ الْكَلَأَ»

(١) تهذيب اللغة (٢/١٤٧).

(٢) ينظر: الصحاح والقاموس المحيط (عزب).

(٣) لسان العرب (١١/٣٠).



والعشب الكبير، وكانت منها أجادب أمسكت الماء...»^(١).

الأجادب: من الجدب، وهو القحط، والأجادب: صلاب الأرض التي تمسك الماء فلا تشربه سريعاً، وقيل: هي الأرض التي لا نبات بها. جمع أجدب، وأجدب: جمع جدب مثل كلب وأكلب وأكالب.

خطأ الخطابي: رواية (أجادب) وجعلها غلطًا وتصحيفًا من الراوي، وكأنه يريد أن اللفظة أجارد بالراء والدال.

قال: «أما أجادب فهو غلط وتصحيف، وكأنه يريد أن اللفظة أجارد بالراء والدال، وكذلك ذكره أهل اللغة والغريب، قال وقد روی أحادب بالحاء المهملة»^(٢).

أما ابن الأثير في النهاية فقد أورد قول الخطابي، وعلق عليه بأن الرواية في الصحيحين أجادب، فكيف تكون تصحيفًا؟ قال: «الأجادب: صلاب الأرض التي تمسك الماء فلا تشربه سريعاً، وقيل: هي الأرض التي لا نبات بها مأخوذ من الجدب، وهو القحط، كأنه جمع أجدب، وأجدب: جمع جدب مثل كلب وأكلب وأكالب، قال الخطابي: أما أجادب فهو غلط وتصحيف، وكأنه يريد أن اللفظة أجارد بالراء والدال، وكذلك ذكره أهل اللغة والغريب، قال وقد روی أحادب بالحاء المهملة، قلت: والذي جاء في الرواية أحادب بالجيم، وكذلك

(١) صحيح البخاري (٤٢ / ١).

(٢) غريب الحديث (٤٠٠ / ١).



جاء في صحيح البخاري ومسلم^(١).

قال ابن سيدة في المحكم: «الأجدب: اسم للمجذب، وفي الحديث على أن أجادب قد يكون جمع أجدب، الذي هو جمع جدب، وأرض جدب مجذبة، والجمع جدوب، وقد قالوا أرضون جدب كالواحد فهو على هذا وصف بالمصدر»^(٢). ولم يذكر الأزهرى بناء أجادب في تهذيب اللغة^(٣). وكذلك لم يوردها الجوهرى^(٤). واستدركتها الفيروزآبادى على الجوهرى، فقال: «وكان في أجداب» قيل: جمع أجدب جمع جدب، وفلاة جدباء مجذبة والمجدب الأرض التي لا تكاد تخصب»^(٥).

• الشاهد «الكيول»:

الحديث: «حدث النبي ﷺ أن رجلاً أتاه، وهو يقاتل العدو، فسألته سيفاً يقاتل به، فقال له: فعلك إن أعطيتك أن تقوم في الكيول. فقال: لا. فأعطاه سيفاً، فجعل يقاتل به وهو يرتجز، ويقول: إني امرؤ عاهدني خليلي * أن لا أقوم الدهر في الكيول

(١) النهاية في غريب الأثر (٢٣٥/١).

(٢) المحكم (حكم).

(٣) تهذيب اللغة (١٣٥/١).

(٤) الصحاح (جذب) (٩٧/١).

(٥) القاموس المحيط (جذب).

أضرب بسيف الله والرسول

فلم يزل يقاتل حتى قتل. قوله الكيول يعني مؤخر الصفوف^(١). الكيول: آخر الصفوف في الحرب، وقيل: الكيول مؤخر الصفوف، قال أبو عبيد: «ولم أسمع هذا الحرف إلا في هذا الحديث»^(٢). فأبو عبيد من أئمة اللغة وجهابذتها، ونجده يصرح بأنه لم يسمع بهذه الكلمة إلا في الحديث.

قال الأزهري: «قال أبو عبيد: قوله في الكيول: هو مؤخر الصفوف، ولم أسمع هذا الحرف إلا في الحديث قلت: والكيول في كلام العرب: فيعول من كال زند يكيل كيلاً إذا كبا ولم يخرج ناراً فشباه مؤخر صفوف الحرب به، لأن ما كان فيه لا يكاد يقاتل»^(٣).

وفي لسان العرب «الكيول آخر الصفوف في الحرب وقيل الكيول مؤخر الصفوف، الكيول: فيعول من كال زند إذا كبا ولم يخرج ناراً فشباه مؤخر الصفوف به لأن من كان فيه لا يقاتل، وقيل: الكيول: الجبان، والكيول: وما أشرف من الأرض يريد تقويم فوقه فتنظر ما يصنع غيرك، والكيول: في كلام

(١) غريب الحديث، للهروي (١/٣٤٣). ينظر: الفائق (٢/٤٣٨)، والنهاية في غريب الأثر (٤/٢١٩).

(٢) غريب الحديث، للهروي (١/٣٤٣).

(٣) تهذيب اللغة (١٠/٣٥٧).



العرب ما خرج من حر الزند مسوداً لا نار فيه»^(١).

• الشاهد «الجُعْثُل»:

الحديث: قال أبو سليمان في حديث ابن عباس أنه قال: «ستة لا يدخلون الجنة، فذكر الجوّاظ، والجعثل، والقتّات، فقيل له: ما الجعثل؟ قال: الفظّ الغليظ»^(٢).
الجعثل: العظيم البطن. لم يثبت بناء (الجعثل) الخطابي، وقال: إنما هو العجثل، وأورد الحديث ابن الأثير في النهاية في غريب الحديث والأثر، ثم عقب بقوله: «قيل: هو مقلوب الجثعل، وهو العظيم البطن، وقال الخطابي إنما هو العجثل، وهو العظيم البطن، وكذلك قال الجوهرى»^(٣). ولم يذكره ابن فارس في مجلمل اللغة، ولم يذكر الأزهري بناء جعثل، وكذلك لم يذكره الجوهرى في بناء (جعثل) إنما ذكره في بناء (عشجل) قال: «العشجل مثل الأشجل، وهو العظيم البطن»^(٤). وفي لسان العرب: «في حديث ابن عباس ستة لا يدخلون الجنة منهم الجعثل فقيل: ما الجعثل؟ فقال: هو الفظّ الغليظ، وقيل: هو مقلوب العشجل؛ وهو: العظيم البطن»^(٥).

(١) (٦٠٦/١١).

(٢) النهاية في غريب الحديث (٢٦٥-٢٦٦/١).

(٣) المصدر السابق.

(٤) ينظر: تهذيب اللغة (٣/٣١٢)، والصحاح (٥/١٧٥٨).

(٥) لسان العرب (١١٣/١١).

• الشاهد «العيفة»:

حديث المغيرة: «لا تحرم العيفة، قيل: وما العيفة؟ قال: المرأة تلد فيحصر لبنتها في ضرعها فترضعه جارتها»^(١). العيفة: من عافت الطير تعيف عيها، وتعوف عوفا، والعيوف من الإبل: الذي يشمّ الماء فيدعه وهو عطشان، وعيوف امرأة.

قال أبو عبيد: «وأما حديث المغيرة بن شعبة: «لا تحرم العيفة» فإننا لا نرى هذا محفوظاً، ولا نعرف العيفة في الرضاع، ولكن نراها العُفَّة، وهي بقية اللبن في الضرع بعد ما يمتلك أكثر ما فيه»^(٢).

قال الأزهري: «العيفة صحيح، وسميت عيفة من عفت الشيء أعاذه إذا كرهته»^(٣). وأهمل البناء الجوهري، وذكر العيفة: من عافت الطير تعيف عيها؛ إذا كانت تحوم على الماء أو على الجيف وتتردد ولا تمضي تريد الوقوع. وخطأ الفيروزآبادي قول أبي عبيد وقال بأنه قصور منه، قال: «وقول المغيرة: لا تحرم العيفة هي أن تلد المرأة فيحصر لبنتها في ثديها فترضعها جارتها المرة والمرتين، لينفتح ما انسد من مخارج اللبن في ضرع الأم ميت عيفة، لأنها تعافه

(١) غريب الحديث، للهروي (٤٠٥ / ١).

(٢) المصدر السابق.

(٣) تهذيب اللغة (٣ / ٢٣٠).

(٤) الصحاح (عيف).



وتقذره، وقول أبي عبيد: لا نعرف العيفة، ولكن نراها العفة قصور منه»^(١).
أما ابن منظور فقد اكتفى بالنقل^(٢).

• «الشاهد برهرة»^(٣):

الحديث: عن أبي ذر قال: «[...] ثم دعا بالسكينة كأنها برهرة بيضاء، فأدخلت قلبي، ثم قال أحدهما لصاحبه: خط بطنه، فخاط بطني، وجعل الخاتم بين كفيفي...»^(٤).

البرهرة حيرت أئمة اللغة فلم يعرفوا معناها، قيل: سكينة بيضاء جديدة صافية، ويروي: رهرة، أي: رحرة واسعة. أما الخطابي فقد سأله الأزهرى صاحب تهذيب اللغة عن معنى كلمة البرهرة الواردة في حديث المبعث فأجابه إجابة لم يطمئن إليها، وقرر إهمالها، ثم اختار أنها السكين. قال: «وأما البرهرة: فقد أكثرت السؤال عنها فلم أجده فيها قولًا يليق بمعنى الحديث يقطع بصحته، وإنما أصلها في اللغة أن الجارية البيضاء الناعمة التي ترتج لرطوبتها، يقال لها: البرهرة. وكتبت فيها إلى الأزهرى، فكان من جوابه أنه تصحيف من بعض النقلة، وإنما هو من الحديث الذي يروي: «أنه شق قلبه ثم

(١) القاموس المحيط (١٠٨٦/١).

(٢) لسان العرب (٩/٢٦٢).

(٣) النهاية (٢/٢٥٦).

(٤) غريب الحديث، للخطابي (١/٦٧٥).



غسل في طست رهرهه»، فعرف البرهرة، وجعله البرهرة، فأفسده، قال: ويقال للطست الواسع الذي لا قعر له طست رهرهه ورحرح. وكنت قد عزمت على أن أهمل هذا الحرف، ولا أتكلّم في تفسيره، إلى أن وجدت هذه القصة بغير هذا اللفظ على نحو ما أرويه لك [...] عن أبي ذر رض قال: قلنا يا رسول الله كيف علمت أنكنبي؟ قال: ما علمت حتى أعلمت ذلك يا أبا ذر. أتاني ملكان وأنا ببعض بطحاء مكة فقال أحدهما: فهو هو، قال: فزنه برجل فوزنت برجل فرجحته، قال فزنه بعشرة فوزنني عشرة فوزنthem، ثم قال: زنه بمائة فوزنني بمائة فرجحتهم، ثم قال: زنه بألف وزنني بألف فرجحتهم، ثم قال أحدهما لآخر: لو وزنته بأمته رجحها. ثم قال أحدهما لآخر: شقّ بطنه فشقّ بطني فأخرج منه فغم الشيطان، وعلق الدم، فطرحها، فقال أحدهما لآخر: أغسل بطنه غسل الإناء وأغسل قلبه غسل الملاء ثم دعا بالسّكينة كأنها برهرهه بيضاء، فأدخلت قلبي، ثم قال: أحدهما لصاحبه خط بطنه، فخاط بطني، وجعلا الخاتم بين كتفي، فما هو إلا ولهاعني كأنما أعاين أو فكأنما أعاين الأمر معاينة. وزاد ابن معمر في حديثه، فجعلوا يتثرون علي من كفة الميزان^(١). قال ابن الأثير: «... البرهرة، قيل: هي سكينة بيضاء جديدة صافية من قولهم امرأة برهرهه كأنها ترعد رطوبة، ويروي: رهرهه أي رحرة واسعة. قال

(١) غريب الحديث للخطابي (٦٧٥ / ١).



الخطابي قد أكثرت السؤال عنها فلم أجده فيها قولًا يقطع بصحته ثم اختار أنها السكين»^(١).

قال الأزهري: «البرهرة: الجارية البيضاء، والبرهرة التي كأنها ترعد من الرطوبة، والبرهرة الرقيقة الجلد»^(٢). وفي الصحاح: «البرهرة: المرأة التي كأنها ترعد رطوبة»^(٣). وذكر ابن منظور خلاف العلماء في برهرة، ولم يرجح أي رأي منها^(٤).

• الشاهد «رهرة»:

ال الحديث: «في حديث المبعث فشقّ عن قلبه وجيء بطرست رهرة...»^(٥).

الطرست الرهرة: الواسعة. لم يعرف أكابر اللغويين كالأصمعي، وأبي حاتم «رهرة»، وخرجوه على أنه من باب البدل من رحرحة.

قال ابن قتيبة: «وفي حديث آخر ذكر فيه أنه شقّ عن قلبه، وجيء بطرست رهرة، قال أبو حاتم: سألت الأصمعي عن ذلك فلم يعرفه، ولست أعرفه أنا أيضًا، وقد التمسّت لهذا الحرف مخرجًا فلم أجده إلا من مخرج واحد، وهو

(١) النهاية (٢٥٦/٢).

(٢) تهذيب اللغة (٦/٢٩٥).

(٣) الصحاح (بره) (٦/٢٢٢٧).

(٤) لسان العرب (١٣/٤٩٣).

(٥) غريب الحديث، للخطابي (١/٦٧٥).



أن تكون الهاء فيه مبدلة من حاء وهي تبدل منها لقرب مخرجها تقول مدحه ومدحه، وهذا الأمر مهم لي ومحم بمعنى واحد، فكأنه أراد: جيء بسطت رحرحة، وهي الواسعة فأبدل من الحاء هاء، يقال إناء رحرح إذا كان واسعا^(١). وقال ابن الأباري: «هذا خطأ؛ لأن الهاء لا تبدل من الحاء إلا في مواضع معروفة ولا يقاس عليها، وإنما هو درهره فأسقط الرواية الدال»^(٢).

كذلك نقل ابن الأثير قول ابن قتيبة، ولم يشرح معنى رهره: «في حديث المبعث فشق عن قلبه وجيء بسطت رهره: قال القتبي: سألت أبا حاتم عنها فلم يعرفها، وقال: سألت الأصممي عنها فلم يعرفها، قال القتبي: كأنه أراد بسطت رحرحة بالباء، وهي الواسعة فأبدل الهاء من الحاء كما قالوا: مدحت في مدح. وقيل يجوز أن يكون من قولهم: جسم رهره، أي: أبيض من النعمة، يريد: طستا بيضاء متلائة، ويروى برهره»^(٣). قال الأزهري في التهذيب: «طست رخرح، ورهره، ورحرح، ورهراء إذا كان واسعا قريب القعر»^(٤).

أما الجوهرى فأحمل ذكرها. قال ابن منظور: «الرهره: حسن بصيص

(١) غريب الحديث، لابن قتيبة (١/٣٨٠).

(٢) غريب الحديث، لابن الجوزي (١/٤٢٦).

(٣) النهاية (٢/٢٥٦).

(٤) تهذيب اللغة (٥/٣٩٣).



لون البشرة وأشباه ذلك، وطست رهره: صافية براقة»^(١).

• الشاهد: «الزمّارة»:

ال الحديث: عن النبي ﷺ: «أَنَّهُ نَهَىٰ عَنْ كَسْبِ الزَّمَارَةِ»^(٢) الزماراة: الزانية. وقيل: هي التي تزمر. قال أبو عبيدة: «فَمَعْنَى قَوْلِهِ هَذَا مِثْلُ قَوْلِهِ: «إِنَّهُ نَهَىٰ عَنْ مَهْرِ الْبَغْيِ» وَالتَّفْسِيرُ فِي الْحَدِيثِ، وَلَمْ أَسْمَعْ هَذَا الْحَرْفَ إِلَّا فِيهِ، وَلَا أَدْرِي مِنْ أَيِّ شَيْءٍ أَخْذَ؟ وَقَالَ بَعْضُهُمْ: الرَّمَازَةُ، وَهَذَا عِنْدِي خَطَأٌ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ، أَمَا الرَّمَازَةُ فِي حَدِيثٍ آخَرَ، وَذَلِكَ أَنَّ مَعْنَاهَا مَأْخُوذٌ مِنَ الرَّمْزِ، وَهِيَ الَّتِي تَؤْمِنُ بِشَفَّتِيهَا أَوْ بِعَيْنِيهَا، فَأَيُّ كَسْبٍ لَهَا هَهُنَا يَنْهَا عَنْهُ؟ وَلَا وَجْهٌ لِلْحَدِيثِ إِلَّا مَا قَالَ الْحَاجُاجُ الزَّمَارَةُ، قَالَ أَبُو عَبِيدٍ: وَهَذَا عِنْدَنَا أَثْبَتَ مِنْ خَالِفِهِ، إِنَّمَا نَهَىٰ رَسُولُ الله ﷺ عَنْ كَسْبِ الزَّانِيَةِ، وَبِهِ نَزَلَ الْقُرْآنُ فِي قَوْلِهِ: «وَلَا تُكَرِّهُوْا فَتَيَّبِتُكُمْ عَلَى الْبَغَاءِ إِنَّ أَرَدَنَ تَحْصُنًا لِتَبَتَّغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الْدُّنْيَا»^(٣). فَهَذَا الْعَرْضُ: هُوَ الْكَسْبُ وَهُوَ مَهْرُ الْبَغْيِ وَهُوَ الَّذِي جَاءَ فِيهِ النَّهَايَةُ وَهُوَ كَسْبُ الْأُمَّةِ، كَانُوا يَكْرَهُونَ فَتِيَّاتِهِمْ عَلَى الْبَغَاءِ وَيَأْكُلُونَ كَسْبَهُنَّ»^(٤). وَكَذَلِكَ ابْنُ الْأَئْمَرِ قَالَ: «فِيهِ نَهَايَةُ كَسْبِ الزَّمَارَةِ: هِيَ الزَّانِيَةُ، وَقَالَ: هِيَ بِتَقْدِيمِ الرَّاءِ عَلَى الزَّايِ منَ الرَّمْزِ، وَهِيَ

(١) لسان العرب (١٣ / ٤٩٤).

(٢) ذكره الزمخشري في الفائق (٢ / ٩٢، ٩٣).

(٣) سورة النور، الآية (٣٣).

(٤) غريب الحديث، للهروي (١ / ٢٠٤).



الإشارة بالعين أو الحاجب أو الشفة، والزواني يفعلن ذلك والأول الوجه، قال ثعلب: الزمارة هي البغي الحسناء، والزمير الغلام الجميل، وقال الأزهري: يحتمل أن يكون أراد المغنية، يقال غناء زمير: أي حسن، وزمر إذا غنى، والقصبة التي يزمر بها زمارة^(١). وقال الأزهري: «قال أبو عبيد: قال الحجاج: الزمارة: الزانية، قال: وقال غيره: إنما هي الزمارة، وهي التي تومئ بشفتيها أو بعيديها، وذكر قول القتبيي الرمازة^(٢). ثم رجح قول أبي عبيد بأنها الزمارة، كما جاء في الحديث، قال: «وقول أبي عبيد عندي الصواب»^(٣). قال الجوهرى: «الرمازة: الزانية؛ لأنها تومئ بعيديها»^(٤). وقال في بناء زمر: «يقال للمرأة: زامرة، ولا يقال زمارة»^(٥).

• الشاهد «العِسَاء»^(٦):

في الحديث: «أفضل الصدقـة المنـيحة تـغدو بـعـسـاء، وترـوح بـعـسـاء»، العـسـاء: العـسـسـ الكبير.

(١) النهاية في غريب الأثر (٢٨٢/٢).

(٢) غريب الحديث، لابن قتيبة (٦٣٨/٢).

(٣) تهذيب اللغة (٢٠٧/١٣).

(٤) الصحاح (رمز) (٨٨٠/٣).

(٥) الصحاح (زمر) (٦٧١/٢).

(٦) النهاية في غريب الأثر (٢١٥/٣)، البيهقي (١٨٤/٤).



قال الخطابي: «قال الحميدي: العِسَاءُ الْعُسْ الْكَبِيرُ، قال أبو سليمان ولم أسمعه إلا في هذا الحديث والحميدي من أهل اللسان، ورواه ابن المبارك فقال: تغدو برفد وتروح برفد. وكان ذلك شاهداً لقول الحميدي؛ لأن الرفد القدح الكبير، وأول الأقداح الغمر وهو الذي لا يبلغ الري، ثم القعب وهو قدر رи الرجل، ثم القدح وهو يروي الاثنين والثلاثة، ثم العَسْ يعبّ فيه الجماعة، ثم الرفد أكبر منه، ثم الصحن أكبر منه، ثم التبن وهو أكبرها، ثم أكبر منها الجنبة تعمل من جنب البعير^(١).

قال ابن الأثير: «قال الخطابي، قال الحميدي: العِسَاءُ الْعُسْ، ولم أسمعه إلا في هذا الحديث، والحميدي من أهل اللسان، ورواه أبو خيثمة، ثم قال: لو قال بعساس كان أجود. فعلى هذا يكون جمع العس أبدل الهمزة من السين^(٢). قال الزمخشري: العِسَاءُ جمع عُسْ^(٣). أهمل الأزهري «عسأ»^(٤). وكذلك الجوهرى^(٥).

• الشاهد الإِسْتَارَة:

في الحديث: «أيما رجل أغلق بابه على امرأة وأرخى دونها إستارة فقد تم

(١) غريب الحديث، للخطابي (٥٠٨/١).

(٢) النهاية في غريب الأثر (٢١٥/٣).

(٣) الفائق (٢٦٢/٣).

(٤) تهذيب اللغة (٨٥/٣).

(٥) الصحاح (٢٤٢٥/٦) عسا.



صداقها»^(١). الإستارة: الستارة. قال ابن الأثير: «الإستارة: من الستر كالستارة، وهي: كالإعظامة من العظامة. قيل: لم تستعمل إلا في هذا الحديث. ولو رويت أستاره جمع ستر لكان حسنا»^(٢). وقال الأزهري عن شمر: الإستارة من الستر، ولم نسمعها إلا في هذا الحديث^(٣). ولم يذكر الجوهرى الإستارة^(٤).

• الشاهد «قُعبر»:

الحديث: «أن رجلا قال: يارسول الله من أهل النار؟ قال: كل شديد قعبي، قيل وما القعبي؟^(٥). قال: الشديد على الأهل، الشديد على العشيرة، الشديد على الصاحب. قال الhero: سألت عنه الأزهري، فقال: لا أعرفه^(٦). وقال الرمخشى: «أرى أنه قلب عقريّ، يقال: رجل عقريّ، وظلم عقريّ، والشديد الفاحش والقلب في كلامهم كثير» ولم يذكر الجوهرى قuber^(٧). أما الأزهري فأهمل البناء.



(١) النهاية في غريب الأثر (٣٤١ / ٢).

(٢) المصدر السابق.

(٣) تهذيب اللغة (١٢ / ٣٨٣).

(٤) الصحاح (ستر) (٢ / ٦٧٦).

(٥) ذكره ابن الأثير في أسد الغابة (٦ / ١٨٨).

(٦) النهاية (٤ / ٨٦).

(٧) الصحاح (٢ / ٧٩٧).



• الشاهد «الهراء»:

الحديث: أنه ﷺ قال: «ذاك الهراءُ شيطانٌ وَ كُلُّ بَنْفُوسٍ»^(١). قال ابن الأثير: «لم يسمع الهراء أنه شيطان إلا في هذا الحديث، والهراء في اللغة: السمح الجواد، والهذيان»^(٢).

فقد وردت كلمة هراء على معنى لم تألفه العرب ولم يسبق بها أحد رسول الله ﷺ.

• الشاهد: «أمِه»:

في حديث الزهري: «منْ امتحنَ في حدٍ فأمِه ثُمَّ تَبَرَّأَ فليستْ عليه عُقوبة»^(٣).

قال أبو عبيد: «قوله: أمِه هو ه هنا الإقرار، ولم أسمعه - الأمه بمعنى الإقرار - إلا في هذا الحديث، والأمه في غير هذا الموضع النسيان»^(٤).

قال ابن الأثير: «أمِه أي أقرَّ، ومعناه أن يعاقب ليقرَّ فإقراره باطل»^(٥). فقد وردت الكلمة (أمِه) على معنى لم تألفه العرب، ولم يسبق بها أحد رسول الله

(١) النهاية في غريب الحديث والأثر (٢٢٦/٥).

(٢) المصدر السابق.

(٣) الفائق (٣/١٦٣)، وغريب الحديث، للهروي (٤٤٨/٢).

(٤) غريب الحديث، للهروي (٤٤٨/٢).

(٥) غريب الحديث، لابن الجوزي (١/١٧٣).



جِبْرِيلُ، قال الجوهرى: وهي لغة غير مشهورة»^(١).

• الشاهد «جَمّ الْغَفِير»:

الحديث: عن أبي ذر «قلت: يا رسول الله كم الرسول؟ قال: ثلاثة وخمسة عشر وفي رواية وثلاثة عشر جمّ الغفير»^(٢). الجمّ: الكثير. قال ابن الأنباري: «الصواب جماء غفيراً، والجماع الغفير بيضة الحديد التي تجمع شعر الرأس، والجماع: من الجمام والجمة، وهو اجتماع الشيء. والغفير من قولك غفرت المتعاج إذا سترته وغطنته»^(٣). وقلل مجبيها الزمخشري، قال: «لم تقل العرب الجماء إلا موصوفاً، ويقال جاءوا جمّاً غفيراً، والجماع الغفير، والجمّ الغفير، وعن بعضهم جمّ الغفير، وجماء الغفير، وجماء الغفيرة وجماع الغفيري»^(٤).



أنكر ابن الأثير ضعف الرواية، وقال: «يقال جاء القوم جمّاً غفيراً، والجماع الغفير، وجماء الغفير، وجماء غفيراً، أي مجتمعين كثيرين، والذي أنكر من الرواية صحيح، فإنه يقال جاؤوا الجمّ الغفير ثم حذف الألف واللام وأضاف من باب صلاة الأولى، ومسجد الجامع، وأصل الكلمة: من الجموم

(١) النهاية (١/٧٣).

(٢) النهاية في غريب الأثر (١/٣٠٠).

(٣) غريب الحديث، لابن الجوزي (١/١٧٣).

(٤) الفائق (١/٢٣٣).



والجمّة: وهو الاجتماع والكثرة، والغفير: من الغفر، وهو التغطية والستر، فجعلت الكلمتان في موضع الشمول والإحاطة، ولم تقل العرب الجماء إلا موصوفاً، وهو منصوب على المصدر كطراً وقاطبة، فإنها أسماء وضعت موضع المصدر^(١).

أهمل الأزهرى بناء الجمّ، ولم يذكره في التهذيب، كذلك الجوهرى في الصحاح^(٢). وفي لسان العرب أن الذي أنكر من الرواية صحيح، فإنه يقال جاؤوا الجم الغفير، ثم حذف الألف واللام وأضاف من باب صلاة الأولى ومسجد الجامع^(٣).

● الشاهد «صير الباب»:

الحديث: «من اطّلع من صير باب ففقيئت (فُفِقَاتْ) عينه فهي هدر»، فتفسيره في الحديث أن الصير هو الشق في الباب، قال أبو عبيدة: لم يسمع هذا الحرف إلا في الحديث^(٤).

أما اللغويون فقد أوردوا «صير الباب» بناء على ما ورد في الحديث^(٥).

(١) النهاية في غريب الأثر (١/٣٠٠).

(٢) (٥١٧/١٠).

(٣) لسان العرب (١٢/١٠٩).

(٤) غريب الحديث، لابن الجوزي (١/٣٤٨)، النهاية في غريب الأثر (٥/٢٥٧).

(٥) الصحاح (٢/٧١٨)، ولسان العرب (صير).

• الشاهد «مهرودتين»:

في حديث عيسى عليه السلام: «أنه ينزل بين مهرودتين»^(١). أي: في شقتين أو حلتين، وقيل: الشوب المهرود الذي يصبح بالورس ثم بالزعفران فيجيء لونه مثل لون زهرة الحوذانة.

قال ابن قتيبة: «هذا عندي خطأ من بعض نقلة الحديث، ولا أراه إلا مَهْرَوْتَيْن ي يريد ملائتين صفراوين، يقال: هريت العمامة إذا لبستها صفراء، وكأن (فعلت) منه هروت... وإن كانت الرواية: (مهرودتين) فلا أعلم لها وجهها، إن لم يكن منسوباً إلى نبات يصبح به، إلا أن يجعل من الهرد، والهرد والهرت: الشق»^(٢). وخطيب ابن قتيبة في استدراكه واشتقاقه، وكان ممن خطأه ابن الأنباري، قال: «القول عندنا في الحديث بين مهرودتين يروى بالدال والذال، أي: بين ممضرتين على ما جاء في الحديث، ولم نسمعه إلا فيه وكذلك أشياء كثيرة لم تسمع إلا في الحديث، والممضرة من الثياب: التي فيها صفرة خفيفة، وقيل المهرود: الشوب الذي يصبح بالعروق، والعروق يقال لها الهرد»^(٣). قال الزمخشري في الفائق مضيقاً قول ابن قتيبة: «والصواب ألا يعرج على رأيه»^(٤).

(١) النهاية في غريب الحديث والأثر (٥/٢٢٣).

(٢) غريب الحديث، لابن قتيبة (١٣٨٩).

(٣) النهاية في غريب الحديث والأثر (٥/٢٢٣).

(٤) الفائق (١/٣٩٦).



قال الأزهري: «قرأت بخط شمر لأبي عدنان، أخبرني العالم من أعراب باهلة أن الثوب المهرود الذي يصبح بالورس ثم بالزعفران فيجيء لونه مثل لون زهرة الحوذانة، فذلك الثوب المهرود. ويروى في مصرتين، ومعنى المصرين والمهرودتين واحد، وهي المصبوعة بالصفرة من زعفران أو غيره [...]» وقال القمي: هو عندي خطأ من النقلة، وأراه مهرودتين أي صفراوين، يقال: هريت العمامة إذا لبستها صفراء، وفعلت منه هروت. قال فإن كان محفوظاً بالدال فهو من الهرد: الشق. ثم قال: والقول عندنا في الحديث: مهرودتين – بالدال والذال – أي بين مصرتين على ما جاء في الحديث، ولم نسمعه إلا في الحديث^(١).

• الشاهد «الجلهمة»:

في حديث أبي سُفيان: «ما كذَّتْ تأذنْ لِي حَتَّى تأذنَ لحجارة الجلهمتين». قال أبو عبيدة: أراد جنبي الوادي وقال: لم أسمع بالجلهمة إلا في هذا الحديث، وما جاءت إلا ولها أصل^(٢). كذلك ذكر الجوهرى في الصحاح.

* * *

(١) تهذيب اللغة (٦/١٩٠) بتصرف.

(٢) النهاية في غريب الحديث والأثر (١/٢٨٠)، وانظر: الصحاح، للجوهرى (٥/١٨٨٩) (جلهم).

الخاتمة

التركيب الفريدة من كلام الرسول ﷺ صنعت تاريخًا، وأقامت مجدًا، وأعلت صرحاً، لما كان لها من سحر عظيم، ومعنى شريف، ولفظ كريم. هي مصابيح الهدى، ومبادئ إنسانية مرشدة، وإرث إنساني خالد، فعلت فعلها في المجتمع الإسلامي.

كيف لا؟ والكلمة البلغة الوعية هي أعظم قائد للحياة الإنسانية في معركة الفكر وصنع التاريخ، فكيف إذا كانت من أعظم قائدٍ في تاريخ الإنسانية على الإطلاق؟ أفلًا تغير مجرب حياة؟؟

وأختم البحث بأننا مسؤولون عن تبليغ جوامع الكلم التي وَهَبَها الله نَبِيُّنا ﷺ في مَنْطِقَه وتَبْلِيغِه الرسالة، والكشف عن البلاغة القريبة البعيدة النَّفَاذَة، والفصاحة المعجزة الرائعة الأخاذة، والنَّمَط الغريب، والطريقة المحكمة، والنظم العجيب. ومسؤولون أن نلفت نظر طلابنا وطالباتنا لفصاحة حديث رسول الله ﷺ وأثرها العظيم على لغة المتكلمين، بدراسة علمية مبنية على النصوص والواقع المشاهد.

* * *



الخلاصة

- تلك هي بعض من عديد التراكيب حملها الحديث النبوى بصياغاته المحكمة الفريدة إلى الميدان اللغوى فغيرت أئمة اللغة وجهابذة العربية على علو كعبهم في الفصاحة وتفوقهم البلاغي، إذ لم يجدوا لها أثراً فيما عرفوه من لغتهم، مما يجعل ارتجالها من الرسول ﷺ هو التوجيه الأمثل، مع ما يتفق مع قدرته عليه ﷺ، وإحاطته باللغة.
- المادة اللغوية التي حفل بها حديث رسول الله ﷺ أساس للتطور اللغوي، وركن مهمًا في العربية. وفي ذلك منحة للعربية ورافد مهم في تعميق مجراتها وتوسيعها.
- حصر البليغ من كلام النبوة ممتنع معجز، لأنه كله بليغٌ فصيحٌ، بهر العرب برونقه، وخلب ألباهم بجرسه ووقعه، وملك نفوسهم بما فيه من جمال اللفظ، وبراعة الصورة، وسمو البيان، وروعه الأداء، وحسن التقسيم، ودقة الصوغ، وسرعة التأثير، والنفاذ إلى أعماق القلوب.
- من أوائل من نصّ من العلماء مما سمع عن النبي ﷺ ولم يسمع من غيره قبله الجاحظ، أورد ثمانية أقوال، من جوامع كلمه ﷺ.
- أورد ابن دريد في كتاب (المجتنى) مجموعة نفيسة من الأحاديث الفريدة، وأفرد باباً لما سمع عن النبي ﷺ ولم يسمع من غيره قبله.



- كان للشريف الرضي أكبر محاولة لتقسيم تلك الأحاديث الفريدة في كتابه (المجازات النبوية) وقد أورد ثلاثة وستين حديثاً تفرد بها الرسول ﷺ بتراكيب لم يسبق إليها.
- نص الشعالي في كتابه «التمثيل والمحاضرة» على ألفاظ له ﷺ لم تسبقه العرب إليها، وأضاف إلى من سبقه «الإيمان قيد الفتك». «اشتدي أزمة تنفرجي».
- لم يفرد الميداني، ولا أبو عبيد، ولا الزمخشري، ولا من ألف في الأمثال باباً فيما لم يسبق إليه الرسول ﷺ، واكتفى الميداني بذكر ثلاثة أمثال نبوية نقلها عن المفضل.
- أغفل أصحاب المعاجم بعض الأبنية التي أوردها أصحاب المعلقات، وهي وقفة جديرة بالدراسة المستفيضة.

وبعد، فإن هذا العمل جهد بشري يعتريه النقص والخلل، وحسبى أنني بذلت فيه جهدي وطاقتى أسأل الله باسمائه الحسنة وصفاته العليا أن يجعل ما سُطّر في هذا البحث خالصاً لوجهه الكريم، وأن ينفع به... إن أصبحت ففضلاً من الله وكرمه، وإن أخطأت فقصور في نقص.

* * *



قائمة المصادر والمراجع

أولاً: مصادر البحث:

- (١) إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، لشهاب الدين أبي العباس القسطلاني (ت: ٩٢٣ هـ). ضبطه وصححه محمد عبد العزيز الخالدي، دار الكتب العلمية، لبنان. ط ٢٠٠٩ م.
- (٢) أساس البلاغة، جار الله أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨ هـ)، تحقيق: محمد باسل عيون السود، ط ١، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م.
- (٣) الأصول في النحو، ابن السراج (ت ٣٦٥ هـ)، تحقيق: د. عبد الحسين الفتلي. ط ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م. مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان.
- (٤) الأفعال، ابن القوطي (ت ٣٦٧ هـ). تحقيق: علي فودة، مكتبة الخانجي القاهرة، ط ٢، ١٩٩٣ م.
- (٥) الاقتراح في علم أصول النحو، السيوطي، جلال الدين (ت ٩١١ هـ). قدم له وضبطه وشرحه وعلق على حواشيه وفهرسه: أحمد سليم الحمصي، ومحمد أحمد قاسم. ط ١.
- (٦) أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، لابن هشام الأنباري، عبد الله بن يوسف (ت: ٧٦١ هـ)، تحقيق: محمد محبي الدين، ط ٥، ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م، دار الجيل، بيروت.



- (٧) البحث اللغوي عند العرب، د. أحمد مختار عمر. ط ٧، ١٩٩٧ م، عالم الكتب، القاهرة.
- (٨) بغية الوعاء في طبقات اللغويين والنحاة، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ). حققه: محمد أبو الفضل إبراهيم. ط ١، المكتبة العصرية، بيروت.
- (٩) البيان والتبيين، أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب الجاحظ (ت ٢٥٥ هـ) ط ٥، ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م، مكتبة الخانجي، القاهرة.
- (١٠) تاج العروس من جواهر القاموس، محمد الزبيدي (ت ١٢٠٥ هـ). ط ١، ١٣٠٦ هـ، مكتبة الحياة، بيروت.
- (١١) تاج اللغة وصحاح العربية، إسماعيل بن حماد الجوهري (ت ٣٩٦ هـ / على التقريب)، تحقيق: أحمد عبدالغفور عطار. ط ٣، ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م، دار العلم للملائين، بيروت.
- (١٢) تاريخ آداب العرب، مصطفى صادق الرافعي. ط ٢، ١٣٩٤ هـ - ١٩٧٤ م دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان.
- (١٣) تسهيل الفوائد وتمكيل المقاصد، ابن مالك أبي عبد الله جمال الدين محمد ابن مالك (ت: ٦٧٢ هـ). تحقيق: محمد كامل بركات. ١٣٨٧ هـ - ١٩٦٧ م، دار الكتاب العربي، مصر.
- (١٤) تهذيب اللغة، أبو منصور محمد بن أحمد الأزهري (ت ٣٧٠ هـ). تحقيق: عدد من المحققين. ط ١، ١٣٨٤ هـ - ١٩٦٤ م. المؤسسة المصرية العامة، الدار المصرية.
- (١٥) الحديث النبوي الشريف وأثره في الدراسات اللغوية وال نحوية، د. محمد ضاري حمادي. ط ١، ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م اللجنة الوطنية بمطلع القرن الخامس عشر الهجري، بغداد، العراق.





- (١٦) خزانة الأدب ولب لسان العرب، عبد القادر بن عمر البغدادي (ت ١٠٩٣ هـ). تحقيق: عبد السلام هارون، ط ١، ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م، دار الخانجي، القاهرة، دار الرفاعي، الرياض.
- (١٧) الخصائص، عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ). تحقيق محمد علي النجار. ١٣٧١ هـ - ١٩٥٢ م، دار الكتاب العربي، بيروت.
- (١٨) دراسات لأسلوب القرآن العظيم، محمد عبد الخالق عضيمة. دار الحديث، القاهرة. ١٣٩٢ هـ.
- (١٩) سنن ابن ماجة، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، القاهرة. ١٣٧٢ هـ - ١٩٥٢ م.
- (٢٠) سنن أبي داود، دار الكتاب العربي - بيروت. (١٣١٧ هـ - ١٩٥٢ م).
- (٢١) سنن الترمذى. تحقيق أحمد محمد شاكر وآخرين. القاهرة، ١٣٥٦ هـ - ١٩٣٧ م.
- (٢٢) سنن الدارمى. دار الكتاب العربي بيروت. تحقيق: حسين سليم أسد الداراني: دار المعني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية - ط ١، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م.
- (٢٣) شرح التسهيل لابن مالك. تحقيق عبد الرحمن السيد، ط ١، ١٣٩٤ هـ - ١٩٧٤ م، مطبع سجل العرب.
- (٢٤) شرح السنّة، الحسين بن مسعود البغوي (ت ٥١٦ هـ)، ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م، ط ٢، تحقيق شعيب الأرناؤوط، محمد زهير الشاويش. المكتب الإسلامي، دمشق، بيروت.
- (٢٥) الصاحبي، أحمد بن فارس (ت ٣٩٥ هـ) تحقيق: السيد أحمد صقر، عيسى البابي، القاهرة، ١٩٧٧ م.

- (٢٦) صحيح ابن حبان. تحقيق شعيب الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٩٨٨هـ - ١٤٠٨م.
- (٢٧) صحيح البخاري، تحقيق أبي صهيب القرامي. دار بيت الأفكار، لبنان، ٢٠٠٥هـ.
- (٢٨) صحيح البخاري، محمد زهير بن ناصر الناصر. دار طوق النجاة، ط١، ١٤٢٢هـ.
- (٢٩) صحيح الجامع الصغير وزيادته، ضعيف الجامع الصغير وزيادته (الجامع الكبير)، محمد ناصر الدين الألباني. الناشر، المكتب الإسلامي. ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
- (٣٠) صحيح مسلم، للإمام أبي الحسين مسلم بن الحجاج القشيري (ت ٢٦١هـ)، اعنى به: محمد بن إبراهيم الرشودي وعلى نفقة الشيخ إبراهيم الخريجي، مصر، ط١. ١٤٣٤هـ - ٢٠١٣م.
- (٣١) عقود الزبرجد في إعراب الحديث النبوي، جلال الدين السيوطي (ت: ٩١١هـ). تحقيق: د. سلمان القضاة، دار الجيل، بيروت ١٤١٤هـ - ١٩٩٤م.
- (٣٢) عمدة القاري شرح صحيح البخاري، بدر الدين العيني الحنفي عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لأبي محمد محمود بن أحمد بن موسى بن أحمد بن حسين الغيتابي الحنفي بدر الدين العيني. دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- (٣٣) غريب الحديث، أبو إسحاق إبراهيم بن إسحاق الحربي (ت ٢٨٥هـ) المجلد الخامس، تحقيق ودراسة د. سليمان بن إبراهيم العايد، رسالة دكتوراه، طبع مركز البحث العلمي وإحياء التراث بجامعة أم القرى، ١٤٠٢هـ.



- (٣٤) غريب الحديث، أبو عبيد القاسم بن سلام (ت ٢٢٤ هـ)، تحقيق محمد عبدالمعيد خان، ط١، ١٣٩٦ هـ - ١٩٧٦ م. دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان.
- (٣٥) غريب الحديث، عبد الله بن مسلم بن قتيبة (ت ٢٧٦ هـ). تحقيق د. عبد الله الجبوري. مطبعة العاني، بغداد ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م.
- (٣٦) غريب الحديث لابن الجوزي، لأبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبد الله بن حمادي بن أحمد بن جعفر. (تحقيق: د. عبد المعطي أمين قلعجي) (الناشر: دار الكتب العلمية)، بيروت، ط١، ١٩٨٥ م.
- (٣٧) غريب الحديث - للإمام أبي سلمان حمد بن محمد الخطابي (ت: ٣٨٨ هـ). تحقيق: عبد الكريم الغرباوي. جامعة أم القرى، ط٢، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م.
- (٣٨) الغريب المصنف، أبو عبيد القاسم بن سلام (ت ٢٢٤ هـ). حققه د. محمد المختار العبيدي. المجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون. ط٢، ١٤١٦ هـ.
- (٣٩) الفاخر، للمفضل بن سلمة (ت: ٢٩١ هـ). تحقيق: عبد العليم الطحاوي، محمد على النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب. ١٩٧٤ م.
- (٤٠) الفائق في غريب الحديث، جار الله الزمخشري. دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م.
- (٤١) فتح الباري بشرح صحيح البخاري، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني. تحقيق: نظر بن محمد الفاريابي، طيبة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م.
- (٤٢) فهراس كتاب سيبويه، محمد عبد الخالق عضيمة. ط١. ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م.
- (٤٣) الفهرست، أبو الفرج محمد بن أبي يعقوب بن النديم (ت ٣٨٠ هـ). دار المعرفة، بيروت، لبنان.



- (٤٤) في أصول النحو العربي، سعيد الأفغاني. دار الفكر، ١٣٨٣ هـ - ١٩٦٣ م.
- (٤٥) فيض القدير، للمناوي. دار الكتب العلمية بيروت، لبنان. ط١، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م.
- (٤٦) القاموس المحيط، محمد بن يعقوب الفيروزآبادي (ت: ٨١٧ هـ). إعداد وتقديم: محمد عبدالرحمن المرعشلي. ط١، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- (٤٧) القرارات النحوية والتصريفية لمجمع اللغة العربية بالقاهرة، خالد بن سعود العصيمي. ط١، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م، دار التدميرية، الرياض.
- (٤٨) قطر الندى، جمال الدين عبد الله بن يوسف بن هشام الأنباري. تحقيق: علي ابن سالم باوزير أبو الحسن، دار الوطن. ط١، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م.
- (٤٩) كتاب الأمثال، أبو عبيد القاسم بن سلام (ت ٢٢٤ هـ) حقيقه عبد المجيد قطامش. ط١، ١٤٠٠ هـ - ١٩٨٠ م. دار المأمون للتراث، دمشق، بيروت.
- (٥٠) كتاب سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت ١٨٠ هـ). تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، ط١١، ١٤١١ هـ - ١٩٩١ م، دار الجليل - بيروت.
- (٥١) كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال، للعلامة علاء الدين البرهان فوري (ت ٩٧٥ هـ). مؤسسة الرسالة، بيروت ١٤٠٩ هـ.
- (٥٢) لباب الأدب، الأمير أسامة بن منقذ (ت: ٤٨٤ هـ). المحقق: أحمد محمد شاكر. مكتبة السنة، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٧ م.
- (٥٣) لسان العرب، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور (ت ٧١١ هـ). دار صادر، بيروت، ط١٠، ١٤١٠ هـ - ١٩٩٠ م.



- (٥٤) المجازات النبوية، للشريف الرضي (٤٠٦ هـ). تحقيق مهدي هوشمند. دار الحديث للطباعة والنشر ١٤٢٢ هـ.
- (٥٥) المجتنى، لابن دريد الأزدي البصري (ت: ٣٢١ هـ). مطبعة مجلس المعارف النظامية، حيدر آباد. سنة ١٣٤٢ هـ.
- (٥٦) مجمع الأمثال، للميداني (ت: ١٨٥ هـ). تحقيق محمد محيي الدين. (منشورات دار مكتبة الحياة - بيروت - لبنان) (لا يوجد تاريخ طبع).
- (٥٧) المحكم والمحيط الأعظم في اللغة، عليّ بن إسماعيل بن سلده (ت ٤٥٨ هـ) تحقيق: مصطفى السقال وحسين نصار. معهد المخطوطات بجامعة الدول العربية، ط١، ١٩٩٨ م.
- (٥٨) المزهر في علوم اللغة وأنواعها، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ). تحقيق محمد أحمد جاد المولى وزميله. دار الفكر. (لا يوجد تاريخ طبع).
- (٥٩) المستدرك على الصحيحين، للإمام النيسابوري. تحقيق: عبد السلام علوش، دار المعرفة بيروت، لبنان. ١٤١٨ هـ.
- (٦٠) مسند أحمد، الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط ومجموعة من العلماء - مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٤٢٠ هـ.
- (٦١) مشكاة المصايب، محمد بن عبد الله الخطيب التبريزي. تحقيق محمد ناصر الدين الألباني المكتب الإسلامي، بيروت، ط١، ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.
- (٦٢) المعجم العربي (نشأته وتطوره)، د. حسين نصار، دار مصر للطباعة ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م.
- (٦٣) معجم المقاييس في اللغة، أبو الحسين أحمد بن فارس (ت ٣٩٥ هـ). حققه عبد السلام هارون. ط١، ١٤١١ هـ، بيروت، دار الجيل.



- (٦٤) المفصل في علم العربية، للزمخشري، وبذيله كتاب المفصل في شرح أبيات المفصل، لمحمد بدر الدين الحلبي. دار الجيل - بيروت. (لا توجد سنة النشر).
- (٦٥) المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية شرح ألفية ابن مالك، الشاطبي: الإمام أبو إسحاق (٧٩٠ هـ)، تحقيق: د. عياد الشبيتي. ط١، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م. مكتبة التراث، مكة المكرمة.
- (٦٦) المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج لأبي زكرياء محيي الدين يحيى بن شرف النووي (ت ٦٧٦ هـ). دار إحياء التراث العربي - بيروت، ط٢، ١٨ جزءاً (في ٩ مجلدات)، ١٣٩٢ هـ.
- (٦٧) الموطأ، للإمام مالك - رواية يحيى الليثي، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - عيسى البابي - مصر، ١٣٨٠ هـ.
- (٦٨) موقف النهاة من الاحتجاج بالحديث الشريف، د. خديجة الحديشي، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، دار الرشيد للنشر ١٩٨١ م.
- (٦٩) نزهة الألباء في طبقات الأدباء، أبو البركات كمال الدين عبدالرحمن بن محمد ابن الأنباري (ت ٥٧٧ هـ). تحقيق: د. إبراهيم السامرائي، مكتبة المنار، الأردن، ط١، ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.
- (٧٠) النهاية في غريب الحديث والأثر، مجده الدين أبو السعادات المبارك بن محمد ابن الأثير (ت ٦٠٦ هـ). تعليق: صلاح بن محمد بن عويضة، ط١، ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م. دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
- (٧١) همع الهوامع شرح جمع الجوامع، للسيوطى، تحقيق عبد العال سالم مكرم. ١٣٩٤ هـ - ١٩٧٥ م. دار البحوث العلمية، الكويت.



ثانياً: البحوث والمقالات:

- (٧٢) الاستدراك على المعاجم العربية لدى اللغويين العرب، دراسة تطبيقية. رسالة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه، إعداد تهاني بنت محمد بن سليم الصفدي، إشراف أ. د. عبدالعزيز الحميد.
- (٧٣) أثر الحديث النبوي في إثراء العربية، تهاني بنت محمد الصفدي. ورقة عمل مقدمة لـ«الندوة الدولية للبحوث في لغة وفلسفة وتدريس الحديث النبوي بكيرالا» ٢٠١٢ هـ.
- (٧٤) منهج الخليل في دراسة الدلالة القرآنية في كتاب العين، الجنابي، د. أحمد نصيف. ضمن أبحاث ندوة (المعجمية العربية) المجمع العلمي العراقي ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م بغداد.
- (٧٥) من موارد العين للفراهيدي، الجبوري، د. عبدالله: مجلة الذخائر، ص ٢٦٥، العدد الرابع، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م.

* * *

